

**Draaiboek politico den full swing;**

## **SINDICATONAN A YAMA REUNION EXTRA ORDINARIO CU INTENCION PA DESTABILISA ARUBA**

**Pa casualidad Mike tambe a pidi reunion ?**



**Otmar ta keha Marisol:  
Storia di trahadornan  
spirito ta falso awor Marisol  
mester deal cu husticia**



**Dama turista herida  
den accidente cu  
quad racer**



**CMB su 60 aniversario**





Premier Evelyn Wever - Croes:

# ENCUENTRO VIRTUAL ENTRE PREMIER NAN DI REINO Y SECRETARIO DI ESTADO VAN HUFFELEN

## A trata e ley alternativa di Coho cu Aruba ta trahando riba dje



Parlamento pa e ley di Reino di COHO.

Na e ocasion a palabra, cu Aruba lo traha riba un alternativa pa e COHO. Durante e reunion virtual cu a tuma luga, a delibera riba con ta bayendo y con leu ta, cu e alternativa.

Prome Minister Wever - Croes a indica cu ta calcula cu pa fin di e luna aki, lo tin un concepto cu por delibera riba dje. Otro luna (september) lo tin un otro reunion entre Secretario di Estado van Huffelen, Premier Pisas, Premier Jacobs y Prome Minister Wever - Croes, pa trata e alternativa aki.

E ta un hecho cu Aruba, Corsou y Sint Maarten a indica cu nan no tin sosten di Parlamento pa e Consensus Rijkswet di COHO, pues ta trahando riba un alternativa, Premier Wever - Croes a enfatisa.

E tipo di reunionnan aki ta importante pa por keda den contacto cu otro y dialoga riba temanan en comun. Otro temanan cu a trata den e reunion ta decisionnan cu ta wordo tuma den Consejo di Minister di Reino y e Landspakket. Pa Aruba, e tema di consejo pa aanwijzing ta un tema actual, pero esey no ta wordo trata den e tipo di reunionnan aki hunto cu e otro Premier nan.

Concluyendo, Prome Minister a bisa cu e siman aki lo papia di esaki si, cu Secretaio di Estado van Huffelen como cu e ta un tema cu ta concerni Aruba.

Asina ta trahando cu tur esfuerso pa evita e aanwijzing y pa asina Aruba por sigui den e rumbo di recuperacion.



E siman aki a tuma luga un reunion virtual entre Secretario di Estado Alexandr van Huffelen hunto cu Premier di Corsou sr. Gilmar Pisas y Premier di Sint Maarten sra. Silveria Jacobs. Durante di e reunion a trata

diferente tema, sinembargo esun mas importante tabata unda ta para na e momentonan aki cu e leynan di COHO. Ta tene e tipo di reunionnan aki regularmente pa trata temanan en comun.

Manera ta conoci, na luna di juni ora cu Secretario di Estado van Huffelen tabata na Aruba y a reuni cu e Premier nan di Corsou y Sint Maarten, e paisnan a indica na Secretario di Estado cu nan no tin sosten di





# Draaiboek politico den full swing; Sindicatonan a yama reunion extra ordinario cu intencion pa destabilisa Aruba Pa casualidad Mike tambe a pidi reunion ?

Sindicatonan den negacion pa e situacion di Aruba un bes mas a yama reunion diahuebs atardi, pa anuncia plan menos bon pa otro siman.

Husto na e momento ey, AVP ta yama reunion riba costo di bida.

Esaki no ta un coincidencia, sino un master plan pa bolbe subi caya, welga, hasi desordo y destabilisa Aruba.

Prijs di awa y coriente ta mara na prijs di azeta:

E ta un hugada hopi baho di sindicatonan cu ta usa prijs di awa y coriente pa tira culpa riba gobierno. Prijs di awa y coriente ta mara na prijs di azeta. Ningun gobierno na mundo tin control y por carga e subida di prijs di azeta.

Trece un reclamo asina, ta mescos cu bo ta bin den denial. Bo ta wak e situacion pero kier haci muchachada.

## Reforma BTW:

Un otro keho cu nan a trece ta BTW. Sindicatonan sin sa kico btw ta contene, ya kier destabilisa Aruba. Ni sikiera nan a scucha kico e ta encera. Con bo por forma un opinion sin cu ba scucha net nada ainda? Kisas ta oportuno pa rebeldia y sigui instruccion politico pa bay causa instabilidad?

Derecho di salario; Naturalmente tur hende ta di acuerdo cu ambtenaarnan merece haya nan salario bek y ya caba nan a cobra 5% na aug, y na januari 2023 lo paga na rason di 100%. Esaki ta e forma con gobierno a por a page bek.



Curacao y Sint Maarten: Mientras cu sindicatonan mes ta gusta wak direccion Curacao, mester puntra nan: Curacao cu Sint Maarten a cumenza paga bek e 12.6%? Segun nos, nan no a cumenza paga bek. Pues Aruba atrobe ta un stap

dilanti.

Destabilisa: Den seno sindical nos por a scucha di un cantidad di plan pa pone gobierno bao presion. Planesnan oscuro y baho! Esaki no ta nada otro cu agenda politico cu sindicalistanan ta sigui.

Pa casualidad Mike a pidi reunion:

Ken ta kere cu ta pa casualidad Mike a pidi reunion?  $1 + 1 = 2!$  Nan ta organisando e destabilisacion pa wordo ehecuta! Ta condenabel cu sindicalistanan ta laga nan mes wordo usa pa politikeria atrobe!

## Otmar ta keha Marisol: Storia di trahadornan spirito ta falso awor Marisol mester deal cu husticia

Ex minister Otmar Oduber a entrega keho contra Marisol diaranson. Asina ela informa den un rueda di prensa.

Otmar a bisa cu e keho cu Marisol a haci den su contra, a haci e y su famia hopi dolor. Dos bes cera den 24 dia no tabata facil.

A bin sali na cla cu no tin nada di corrupcion cu tereno, pero ta riba keho di Marisol, cu Otmar a inventa dos nomber pa cobra salario di gobierno.

Otmar ta rechasa e ponencia aki y ta bisa cu no por tin trahador spirito, pasobra tur ta cana via proceduranan y DRH. Pues Marisol a gaña deliberadamente cu e ta Santo y Otmar a haci malo.

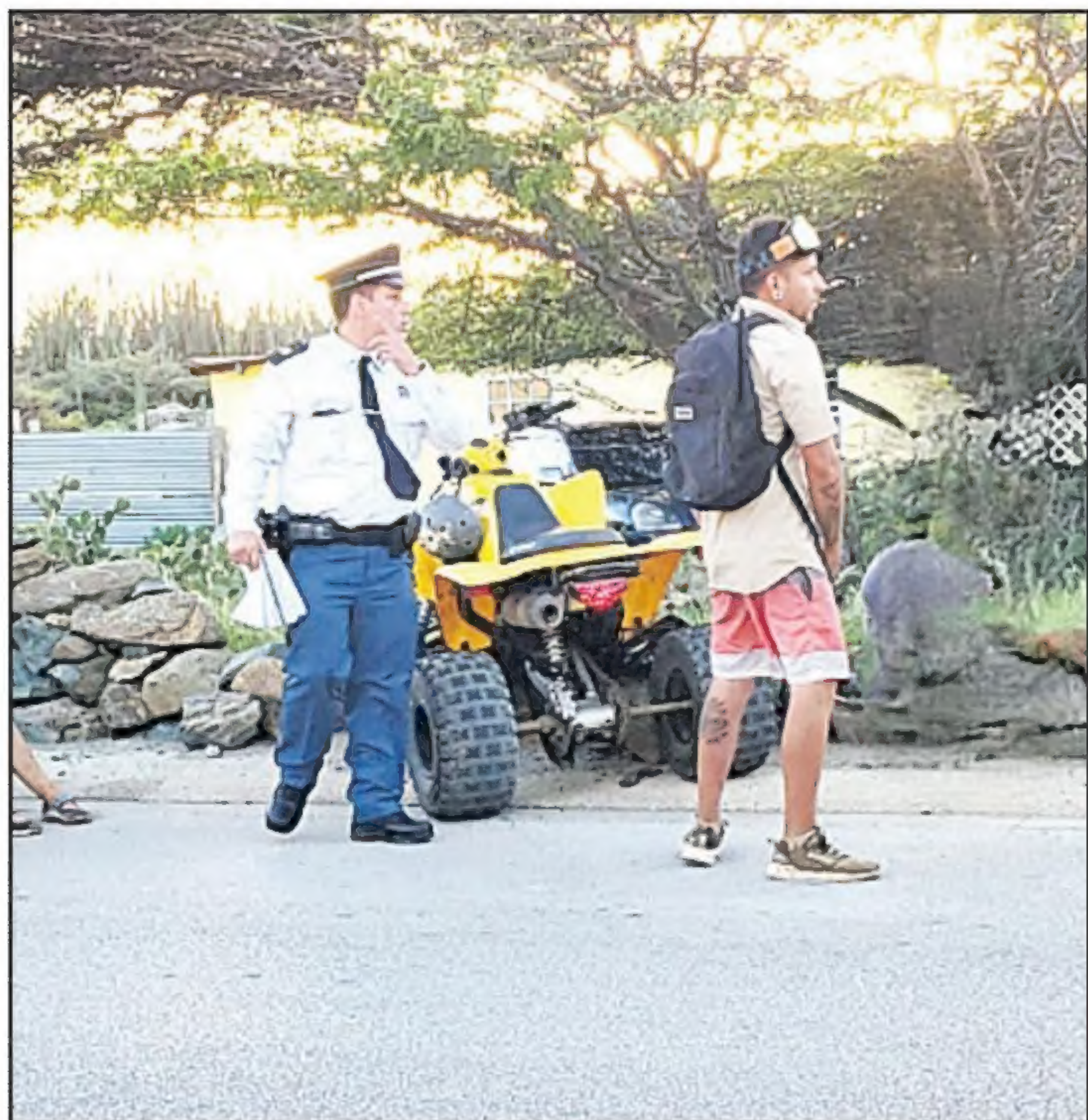
Awor tin prueba cu Marisol a gaña y pesey a entega keho contra dje.

Esaki no ta revancha, sino su obligacion di entrega un contra denuncia riba e mentiranan di Marisol.





# Dama turista herida den accidente cu quadramer



Matavidiri - Diamars atardi despues di 6'or polis di Santa Cruz y di trafico a bay ariba e caminda di Matividiri, pa un accidente di quadramer.

Na yegada polis a constata cu ta trata un biaha mas di accidente di quadramer unda tin turista involvi.

Segun e tour guide, e dama ariba e quadramer a bay bira ariba e caminda, pa bin bek cerca e caravana.

Algo a bay robes y a causa cu e quadramer a "bula" bay pega contra e transha y esaki a ocasiona cu e dama a cay herida su mes.

Na yegada di ambulance Paramediconan a controla e dama cu tawata ariba caminda drumi y a opta pa hibe pa Hospitaal debi cu e tawata keha di basta dolor.

Polis di trafico y Forensys tawata presente pa a tuma dato di e accidente.



## Paga bo cuenta online ta facil

Sea  
Abonnement  
of Aviso



Pa hasi pago online pone number y adres na  
cuenta di banco RBC Sunmax Printing  
account # 7700000100152447



# MINISTER ENDY CROES TA FELICITA CGA AVANSE CU A HACI UN TREMENDO TRABOU NA REPUBLICA DOMINICANA



Diamars merdia Minister Endy Croes ricibi algun atleta hoben di ekipo di Gymnastics Aruba CGA Avanse cu a competi den Yamilet Peña Classics 2022.

E competencia a tuma luga siman pasa na Punta Cana, Republica Dominicana unda 9 pais y mas di 35 gimnasta a participa. Pa

Aruba un total di 17 atleta a competi y a logra varios medaya.

Minister Endy Croes ta gradici e entrenadonan como tambe mayornan cu ta sostene nan yiunan pa asina nan por a realisa nan soño di competi na un competencia internacional.



Masha pabien na e atletanan di CGA Avanse cu e tremendo logro danki pa pone Aruba su number briya internacionalmente. Aruba ta orguyoso di boso!

## Señora di edad herida den accidente ariba Caya G.F.Betico Croes



Caya G.F.Betico Croes - Diaranson mainta rond di 10:30 polis y ambulance a bay ariba Caya G.F.Betico Croes unda a sosode un accidente cu hende herida.

E accidente a sosode ariba e crusada cu ta bay pa Caya Solo.

Na yegada di polis a topa cu un Nissan Pathfinder y un Nissan Versa. Na stuur di e Versa tawata un señora chauffeur di edad y e tawata tin mester di atencion medico.

Na e sitio nos a compronde cu e Versa maneha pa e señora lo



tawata tin e señal poni pa bay rechts, pero a sigui strit. Chauffeur di e Pathfinder cu a mira e señal pa bay rechts a confia y a subi caminda hayando su mes den un accidente.

Caminda a wordo cera un banda, autonan ariba rotonde di

Dadelstraat no por a bay direccion pabou pero trafico direccion rotonde Dadelstraat si por a continua normal.

Ambulance cu a yega e sitio mesora a duna e señora e atencion necesario.



# Polis a detene un persona pata pata burachi cu no sa unda ni ken e ta!



Diamars anochi a drenta in forme di cu tin un persona pata pata burachi y e no sa ni unda e ta na un restaurant na Kunuku Abao, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu enberdad aki ta trata di un persona cu ta pata pata y no ta papia nada nada. No a keda nada otro cu dun'e un cuarto gratis na e warda di polis.

Esaki lo ta e casonan cu lo ser atendi den Sala di Corte di Prome Instancia 18 augustus 2022

| Ho<br>rari<br>o | Sosp<br>echo<br>so         | Acto Castigabel   |
|-----------------|----------------------------|---|
|                 |                            | M. ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto riba 9 di november 2020, dor di bise (entre otro): "F*** you, motherf***r, I'm going to kill you, ik maak je dood" y/of "Bo k ier mi dal bo cu baranca?" y/of "I remember you, next time!". E ta wordo acusa di a maltrata un di dos persona intencionalmente riba 2 di april 2021, dor di dal e cu un arma (un pida palo) varios biaha na su pia. E ta wordo acusa di a destrui porta di camber di e persona aki riba e fecha en cuestion. E ta wordo acusa di a menaza e mes persona aki cu morto den e periodo di 23 di juli 2021 te 7 di augustus 2021 dor di whatsapp e (entre otro): "Mi ta sali di trabao bin awor aki mata bo. Mi ta pasa tuma mi arma mi ta mata bo" y "Ik schiet je neer. Waar ik je tegenkom, zal ik je doodschieten. Je bent een dode hoer. Ik schiet je dood en dan schiet ik mez elf dood". E ta wordo acusa di a menaza un di tres persona cu morto riba 10 di juli 2021, 23 di juli 2021 y 7 di augustus 2021. E ta wordo acusa di a planta marihuana den e periodo di mei 2020 te 24 di november 2021. |
| 08.<br>30       | G.G.<br>M.                 |   |
| 10.<br>30       | C.R.<br>E.M.               | M. ta wordo acusa di intento di asesinato di un persona riba 13 di december 2021, dor di hinke cu un cuchio na su torso.  |
| 11.             | P.M.                       | O.C. ta wordo acusa di a intencionamente maltrata un  |
| 00              | O.C.                       | persona cu un arma (un cuchio) riba 12 di november 2021, dor di dal e persona aki cu e arma nasu mannan, cabez y curpa. E ta wordo acusa di a menaza un otro persona cu morto riba e mes dia aki, dor di core cu cuchio su tras y bise: "Te voy a joder". Ademá e ta wor dokibra di a destrui bentana di auto di e persona aki riba e fecha menciona.   |
| 11.<br>30       | D.G.<br>d.G.               | G.d.G. ta wordo acusa di mensensmokkel di siete persona di januari 2019 te 21 di juli 2021.   |
| 13.<br>30       | C.W.<br>P.L.               | P.L. ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto den e periodo di 29 di mei 2020 te prome di juni 2020 dor di bise via whatsapp (entre otro): "Te juro por mis padres y la memoria de mis hermanos que voy a ir preso, pero te voy a hacer un daño como se lo hise a los primos míos que fui preso pero con mi plata no se quedaron". E ta wordo acusa di a menaza otro persona cu morto riba 14 di november 2020.   |
| 13.<br>50       | B.D.<br>A.                 | A. ta wordo acusa di ladronicia di un propiedadnan di un persona riba 10 di juli 2021 y riba 15 di juli 2021. E ta wordo acusa di menaza cu morto riba 21 di juli 2021.   |
| 14.<br>30       | R.L.<br>F.<br>R.R.<br>E.L. | F. y L. ta wordo acusa di ladronicia riba 14 di maart 2022, 29 di maart 2022, 13 di april 2022, 30 di augustus 2021 y riba 21 di oktober 2021.  |
| 15.<br>15       | R.M.<br>R.                 | R. ta wordo acusa di buracheria riba caminda publico y di a alavez resisti detencion riba 22 di januari 2022.   |
| 15.<br>30       | W.B.<br>H.                 | H. ta wordo acusa di ladronicia y destruccion riba 24 di januari 2022.  |
| 15.<br>45       | E.J-<br>P.C.               | C. ta wordo acusa di destruccion riba 23 di januari 2022.   |



# Parlamentario Darlaine Guedez-Erasmus: FMAA y SPD a uni pa forma Stichting Hunto y sigui traha p'un solo meta

Desde oktober 2020 Fundacion pa Maneho di Adicion Aruba (FMAA) y Sociaal Psychiatrische Dienst (SPD) a firma un MoU cu e meta pa uni y bira un solo fundacion cu ta yama awo Fundacion Hunto. Pa hopi aña caba e profesionalnan den e parti salud mental y adiccion ta mirando den e direccion di tin un fundacion cu lo por traha hunto y eficiente, pa asina por complementa otro den e trabou. Asina ey e profesionalnan por trece

nan conocementonan pa duna un tratamento amplio na e bienestar di e pashentnan.

Stichting Hunto sigur ta trece un speranza den nos comunidad pa cada ciudadano. Sigur tambe pa e mayornan cu tin nan yiunan cu ta canando den un direccion menos bon. Stichting Hunto lo tin un seccion pa atende cu mucha y hoben. Esaki sigur ta algo cu na Aruba nos mester di dje. E ta hopi importante pa

nos cuminsa atende e problemanan na un edad hoben y no warda pa mañan cu por ta laat of cu por haci e proceso mas dificil y largo.

Mi kier gradici gobierno di Aruba, specialmente Minister Rocco Tjon, pa pone esaki den su maneho, tambe profesionalnan cu ta hopi dedica y ta traha cu pasion pa yuda tur e pashentnan, e coleganan parlamentario cu a mira e importancia tambe di e proyecto aki y cu a aproba



e presupuesto 2022, pa esaki ta un realidad awe.

## Parlamentario Marco Berlis (MEP):

# Adictonan porfin ta haya atencion y un solucion structural

## Minister Tjon den su prome aña como minister ta pone accion tras di su palabranan

Tabata un gran momento ora cu minister Rocco Tjon a anuncia cu conseho di minister a aproba 600 mil florin pa trata cu e problema di adictonan ambulante. Sigur e tema aki tin basta preocupacion bao pueblo y ta wordo menciona hopi biaha den comentarionan riba facebook. Esaki ta un bon noticia mirando cu minister Tjon no solamente a logra haya aprobacion pa e placa aki pero tambe tin un plan structural pa asina yuda rehabilita e personanan aki cu tin mester urgentemente di esaki. Un plan structural pa sigura exito Pa por sigura cu e plan lo duna resultado y cu e problema aki lo haya su debido atencion na un manera duradero,

minister Rocco Tjon a pone diferente ingrediente necesario den lugar;

1. Cu e fondo adkiri lo emplea 5 profesional capacita cu lo bay acerca e adictonan pa drenta e Centro Colorado y asina nan por cuminsa nan rehabilitacion;
2. Centro Colorado lo wordo renoba. A aloca 100 mil florin pa logra esaki. E suma aki lo renoba 4 camber cu lo tin cama y espacio pa 16-24 adicto;
3. Lo continua cu un bon cuido, segurando cuminda, salud, salud mental y rehabilitacion;
4. Meerjarenplan y un acuerdo cu fondonan necesario lo sigui wordo presupuesta den e presupuestonan di añanan binidero;
5. Di a r a n s o n binidero un proyecto

infrastructural lo wordo lansa pa Stichting Hunto, caminda SPD y FMAA lo bay wordo ubica den un solo edificio. Esaki lo spaar placa y lo segura un mihor servicio na adultonan pero tambe en especialmente hobennan y muchanan;

6. Pronto otro proyectonan lo wordo anuncia manera di FADA y SPD;

7. Riba tereno di opleiding tambe tin varios iniciativa den ehecucion y lo wordo anuncia pronto.

Cerando e gap entre salud mental y adiccion Ta wordo reconoci cu desaroyonan ta muestra cu adictonan no tin problema solamente riba un tereno so, pero tambe riba tereno di salud mental. E proyectonan ta conta cu



e profesionalnan di GGZ, pasobra e proyectonan aki a nace for di nan stuurgroep. Asina nos por mira cu no ta djis e suma di placa a pone disponibel pa e problematica di e adictonan ambulante, pero tambe a hinca un bon plan den otro door di nos profesionalnan riba e veld. E adictonan tambe merece un oportunidad den bida, y di wordo yuda di un forma professional. Ademá, e plan aki lo eleva

e seguridad di nos ciudad y e tranquilidad riba caya. For di akinan un pabien na tur profesional envolvi den e proyecto aki y tambe na minister Tjon pa su bon trabao! Si pueblo desea mas informacion di e articulo aki, contact mi na tel: 528-4639 of email mina: marco.berlis@parlamento.aw / Bo parlamentario y sirbidor di pueblo na bo ordo semper!



# CMB su 60 aniversario



Awe dia 16 di augustus ta inicia celebracion den e famia di CMB cu su 60 aniversario. Hunto cu un serenata musical di Jeon & Friends e team di celebracion a bishita tur sucursal y oficinanan pa asina gradici cada un colega pa tur nan esfuerso.

Un danki inmenso ta bai na henter e comunidad di Aruba pa nan sosten na e banco durante tur e decadanen cu a pasa. CMB lo tin un cantidad di evento planea pa ful e aña cu ta bin.







PREMIO EXCELENCIA EN DEPORTE

# SINTONISA LIVE

PREMIO EXCELENCIA EN DEPORTE

DIASABRA **20 AUGUSTUS 2022**  
**8.00PM**



Gabinete Wever-Croes fb page

Gabinete Wever - Croes II  
Minister di Enseñansa y Deporte  
**Endy Croes**



Deseo  
Disciplina  
Dedicacion  
Determinacion



**Corte di Prome Instancia 18 augustus 2022**

| Horario | Sospechoso | Acto Castigabel   |
|---------|------------|---|
| 08.30   | G.G.M.     | <p>M. ta wordo acusa di a mer persona cu morto riba 9 di november 2020, dor di bise otro): "F*** you, motherf* I'm going to kill you, ik maa dood" y/of "Bo kier mi dal k baranca?" y/of "I remembe next time!".</p> <p>E ta wordo acusa di a maltr di dos persona intencionalr riba 2 di april 2021, dor di d un arma (un pida palo) vari na su pia. E ta wordo acusa destrui porta di camber di e persona aki riba e fecha en cuestion. E ta wordo acusa menaza e mes persona aki morto den e periodo di 23 c 2021 te 7 di augustus 2021.</p> |

|       |          |   |
|-------|----------|---|
|       |          | <p>whatsapp e (entre otro): "Mi ta sali di trabao bin awor aki mata bo. Mi ta pasa tuma mi arma mi ta mata bo" y "Ik schiet je neer. Waar ik je tegenkom, zal ik je doodschieten. Je bent een dode hoer. Ik schiet je dood en dan schiet ik mezelf dood".</p> <p>E ta wordo acusa di a menaza un di tres persona cu morto riba 10 di juli 2021, 23 di juli 2021 y 7 di augustus 2021.</p> <p>E ta wordo acusa di a planta marihuana den e periodo di mei 2020 te 24 di november 2021.</p> |
| 10.30 | C.R.E.M. | M. ta wordo acusa di intento di asesinato di un persona riba 13 di december 2021, dor di hinke cu un cuchio na su torso.  |
| 11.00 | P.M.O.C. | <p>O.C. ta wordo acusa di a intencionamente maltrata un persona cu un arma (un cuchio) riba 12 di november 2021, dor di dal e persona aki cu e arma na su mannan, cabez y curpa.</p> <p>E ta wordo acusa di a menaza un otro persona cu morto riba e mes</p>  |

|       |                    |   |
|-------|--------------------|---|
|       |                    | <p>dia aki, dor di core cu cuchio su tras y bise: "Te voy a joder".</p> <p>Ademas e ta wordo kibra di a destrui bentana di auto di e persona aki riba e fecha menciona.</p>   |
| 11.30 | D.G.d.G.           | G.d.G. ta wordo acusa di mensensmokkel di siete persona di januari 2019 te 21 di juli 2021.   |
| 13.30 | C.W.P.L.           | <p>P.L. ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto den e periodo di 29 di mei 2020 te prome di juni 2020 dor di bise via whatsapp (entre otro): "Te juro por mis padres y la memoria de mis hermanos que voy a ir preso, pero te voy a hacer un daño como se lo hise a los primos mios que fui preso pero con mi plata no se quedaron".</p> <p>E ta wordo acusa di a menaza otro persona cu morto riba 14 di november 2020.</p> |
| 13.50 | B.D.A.             | A. ta wordo acusa di ladronicia di un propiedadnan di un persona riba 10 di juli 2021 y riba 15 di juli 2021. E ta wordo acusa di menaza cu morto riba 21 di juli 2021.   |
| 14.30 | R.L.F.<br>R.R.E.L. | F. y L. ta wordo acusa di ladronicia riba 14 di maart 2022, 29 di maart 2022, 13 di april 2022, 30 di augustus 2021 y riba 21 di oktober 2021.  |
| 15.15 | R.M.R.             | R. ta wordo acusa di buracheria riba caminda publico y di a alavez resisti detencion riba 22 di januari 2022.   |
| 15.30 | W.B.H.             | H. ta wordo acusa di ladronicia y destruccion riba 24 di januari 2022.  |
| 15.45 | E.J-P.C.           | C. ta wordo acusa di destruccion riba 23 di januari 2022.   |



## Prome Minister Evelyn Wever - Croes:

Den cuadro di apertura di aña escolar 2022-2023

# **Fontein Kleuterschool a ricibi bishita di Prome Minister Wever - Croes**



Diaranson a tuma luga apertura oficial di aña escolar 2022 - 2023, den cuadro di esaki Prome Minister Evelyn Wever - Croes a inicia su dia cu un bishita na Fontein Kleuterschool na San Nicolas. Mester menciona cu durante e ultimo 3 añanan, Fontein Kleuterschool a haci hopi trabou di remodelacion y construccion. Prome Minister tabata desea di mira e trabounan cu a wordo realisa, y expresa cu e scol a keda hopi bunita. Ta gradici DOW pa e bunita trabou y tambe henter e staf di scol.

Premier Wever - Croes a expresa cu manera cu el a yega na Fontein Kleuterschool el a sinti

e animo sumamente positivo. “E ambiente ta ideal pa muchanan di kleuter por haya nan enseñansa y e entusiasmo di e maestronan y di e alumnonan a haci un impresion grandi riba mi.”

Por ultimo, Prome Minister a desea henter e team di Fontein Kleuterschool hopi exito cu e aña escolar aki, guiando y yudando mayornan den educacion di e muchanan. Y cu mayornan tambe ta aprecia tur e trabou cu ta wordo haci di parti Fontein Kleuterschool. ‘Mi ta tur confiansa cu e aña escolar ta bay ta un sumamente exitoso’, Prome Minister Wever - Croes a termina bisando.





# Minister Geoffrey Wever: Bishita di Sociaal- Economische Raad

Diaranson 17 di augustus Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, Geoffrey Wever a ricibi miembronan nobo di Sociaal – Economische Raad (SER) pa e periodo di 2022 pa 2024.

SER ta un organo consultativo independiente estableci pa ley, cu ta duna conseho solicita of no solicita -gevraagd of ongevraagd advies- na Gobierno di Aruba riba temanan di mayor importancia riba tereno socio-economico. Pa medio di consulta mutuo, intercambio di opinion y argumentacion, e organo consultativo ta tuma decisionan referente e contexto, contenido y forma di consehonan, rapportnan di investigacion y notanan cu ta wordo presenta na gobierno riba maneho socio-economico.

E constelacion di SER ta consisti di un maximo di 9 representante di cual 3 representante di organisacionan di dunadornan di trabao, 3 representante di organisacionan di empleadonan y 3 experto independiente. Cada miembro tin un miembro suplente cu durante su ausencia lo ta su reemplasante durante reunionan.

Pa e periodo di 2022 pa 2024, e constelacion ta consisti di e siguiente miembronan:

Pa loke ta trata representantenan di organisacionan di dunadornan di trabao:

☐ Sr. Tristan Every y miembro suplente Sr. Ronnie van Trigt di ATIA

☐ Sr. Maarten Jan van Romondt y miembro suplente sra. Maura Brown di AHATA

☐ Sra. Monica Kock y miembro suplente sra. Lay Hing de Kort- Yee di KvK

Pa loke ta trata representantenan di organisacionan di empleadonan:

☐ Sr. Hose Figaroa y miembro suplente sr. Hubert Driksz pa FTA

☐ Sra. Josefina Albertus y



miembro suplente sr. Anthony Figaroa di SIMAR

☐ Sr. Leonard Kelly y miembro suplente sr. Alonso Tromp di TOPA

Pa loke ta trata expertonan independiente y area di expertisio, e siguiente personanan lo forma parti di SER:

☐ Sr. Ben Marapin. Area di expertisio: economia y finanzas

☐ Sra. Christie Mettes y miembro suplente sra. Francielle Laclé. Area di expertisio: desaroyo sostenibel

☐ Sr. Stanley Heinze. Area di expertisio: Salubridad Publico y Asuntonan Social

Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, Geoffrey Wever ta desea e constelacion nobo di SER exito cu

e tarea importante aki.

SER su consehonan, rapportan di investigacion y notanan ta in-

strumentonan esencial y cu balor agrega pa e proceso completo di maneho y asina tambe riba desaroyo di Aruba.

## HOTLINE



744-0444

CAPT'E  
Y MAND'E





# Casi 200 pareha a bisa otro 'Si' un biaha mas durante e di 4 edicion di "Aruba, I Do Vow Renewal" na Eagle Beach!

E di 4 edicion di e "Aruba, I Do Vow Renewal" a tuma luga cu participacion di mas di 200 pareha, consistiendo di bishitantenan di Estados Unidos, Canada, Italia, Ecuador, Reino Uni, España, Argentina, Peru, Alemania, Hulanda, Brasil y Uruguay, como tambe di Aruba.

Pa prome biaha a conecta via "livestreaming" cu Facebook y Instagram pa famia y amistadnan por a sigui e parehanan durante e bunita ceremonia aki. E edicion aki a surpasa tur expectativa! Parehanan tawata feliz y bo por a sinti e amor den e publico.

Como maestro di ceremonia Edjean Semeleer a dirigi e evento aki. Andy Osbourne a oficia e ceremonia di renovacion di boto y a clausura e atardi cu Edjean cantando algun camcion dedica na e parehanan, compaña pa steelpan.

E aña aki a conta cu presencia di e pareha di actor y actriz influyente Colombiano Alejandro Estrada y Nataly Umana cu a renoba nan voto di matrimonio. E programa Colombiano La Red na Caracol TV



tambe tawata presente pa captura tur e detayenan di e pareha durante e ceremonia. Representante di revista Southern Bride; Bailee Ross tambe tawata na Aruba pa experiencia e edicion aki di e Aruba, I Do.

Tanto prome cu e evento, durante y despues di e evento Aruba a ricibi cobertura di diferente medio y e mesun participantenan tambe a comparti nan experiencia riba diferente red social. Mirando cu otro aña lo

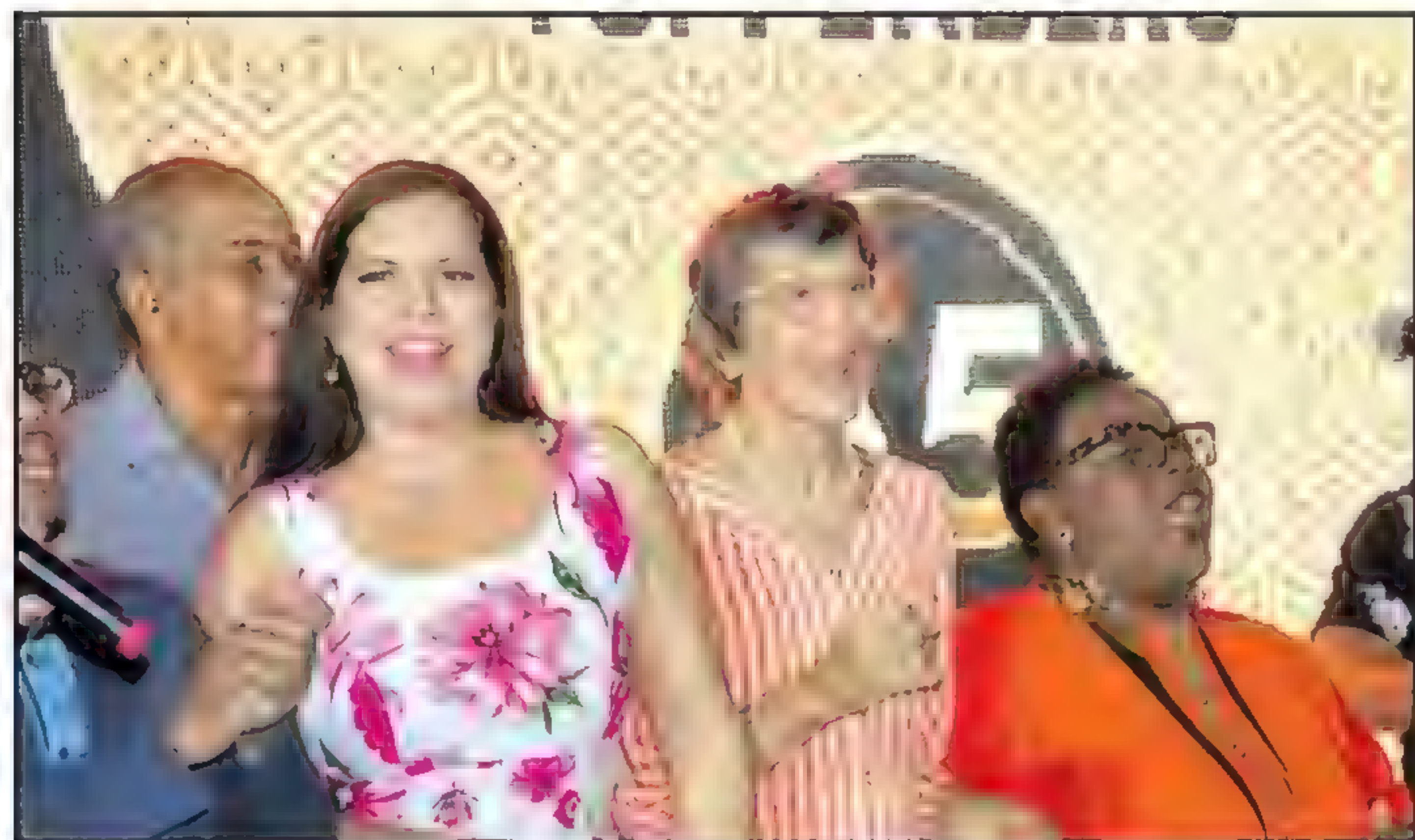


bira e di 5 edicion, ya caba e preparacionnan lo cuminsa na A.T.A. pa asina por ofrece participantenan un experiencia inolvidabel, un biaha mas. Un danki

grandi ta bay na tur persona y socio cu a contribui na e evento aki y na tur miembro di ekipo di A.T.A. cu a haci e evento aki posibel.



# Fundacion Go Cultura ta gradici tur cu a brinda apoyo... Etty Toppenberg a ricibi homenahe grandioso



Diabierna dia 12 di augustus riba un Plaza Nicky Habibe completamente yena di fanaticonan, amigonan y famia di nos baluarte local Etty Toppenberg, nos por a presencia y celebra un homenahe bon mereci pa e 65 aña di excelencia artistico di nos baluarte cultural.

Fundacion Go Cultura cu a tuma e iniciativa aki pa den un tempo hopi corto, organisa, produci y presenta un homenahe pa celebra cu Etty Toppenberg su 65 añanan den farandula ta desea di gradici tur persona y organisacion cu a uni forza pa esaki por a bira un realidad.

Na Unoca, Departamento di Cultura y Ministerio di Cultura cu a forma un aliansa balioso de inmediato cu Go Cultura pa hunto nos presenta e evento aki,

un danki inmenso. Na henter famia di Etty Toppenberg, especialmente Corma Toppenberg - Vroegindewei, Stella Toppenberg, Alwin y Rennick Toppenberg y Ivolaine de Nobrega cu a percura pa provee material visual y informacion importante.

Na esnan cu a asisti Fundacion Go Cultura den e proceso importante di colecta y comparti musica y informacion historico y veridico: Departamento Arubiana-Caribiana di Biblioteca Nacional, Graciela Nedd y Zetsia Ponson. Tambe Maybelline Arends Croes, Maikel Oduber, TeleAruba, Richinald Velazquez y Trevorr Rosel, TeleCuraçao y Melania van der Veen.

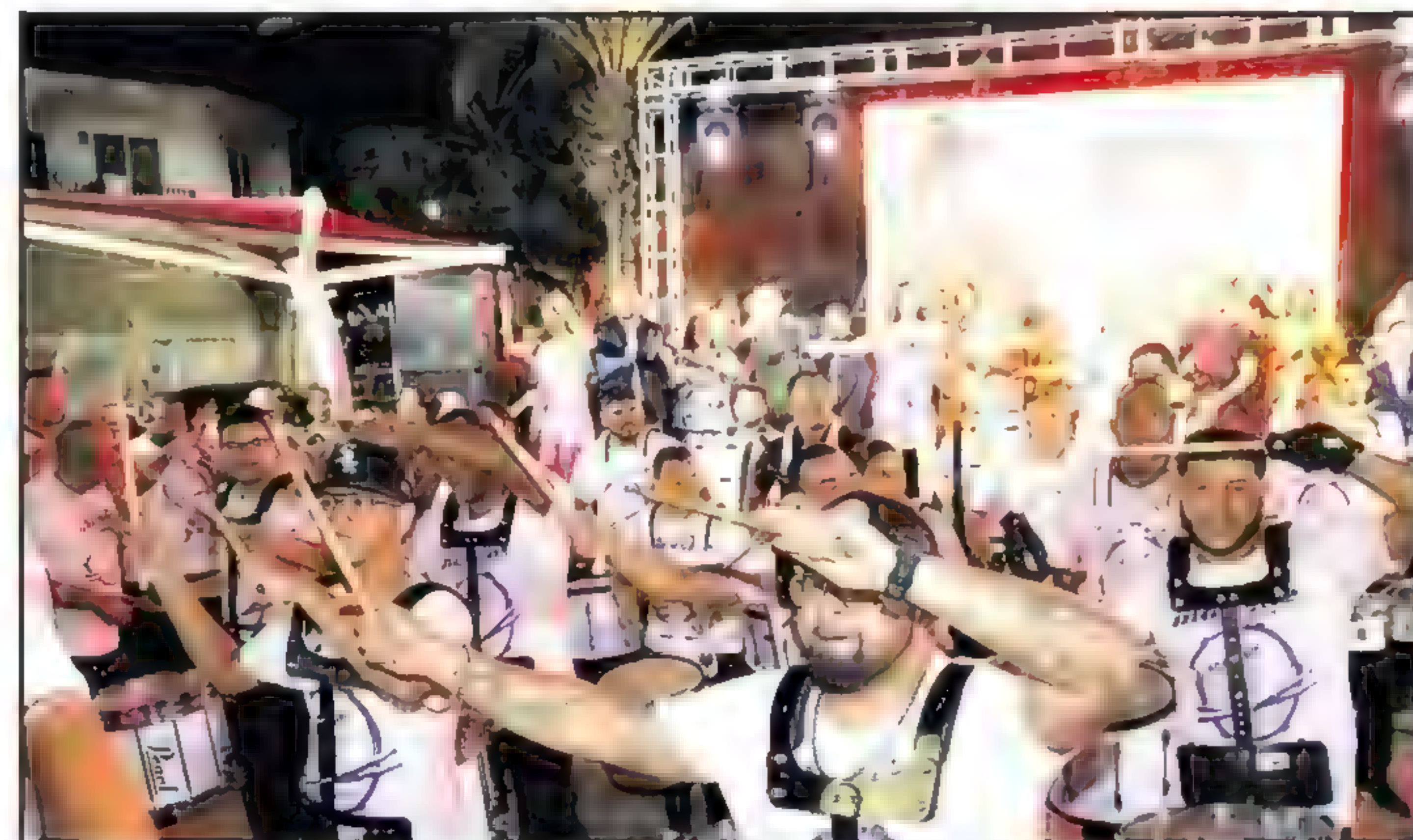
Na Ildemar Kock y henter e ekipo di TeamFilms Aruba cu a percura pa documenta y transmiti e

homenahe aki pa Aruba y mundo por a mir'e. Cu cooperacion di TeleAruba, Nos Isla TV, DiarioTV, Canal 22, VIP Radio, Radio Bo Guia 88.9 FM, Nos Pais TV na Corsou y Bonaire.tv na Boneiro, hopi danki!

E homenahe musical aki a conta cu un elenco impresionante di artista cu durante un poco mas cu 3 ora largo a presenta un mahestuoso concierto dedica na Etty Toppenberg. Na e orkesta musical excelente, cu a inclui tambe amigonan di Etty manera Mario Middendorp, Benny Vrolijk, Alberto Pablo, Robert Solagnier, Chichi Perez, Rudy Dorcas, Victor Werleman y Eric Brete cu tur diabierna a presenta cune dilanti di Djiespie's place pa hopi aña, gradicimento inmenso pa por a logra esaki den apenas algun dia.

Artistanan Ruthy Vrieswijk, Jaylon Machado, Nicole Martines - de Kort, Arianne Westerburger, Eric Escalona, Max Hassell, ex alumnonan di Etty, Jack Tromp, Nilka Franka, Maybelline Arends - Croes, Susjaira Kerpens, Arlenne Wever Croes, Quincy Hasham, Tabitha Smith Heemstadt, Stephanie Quant, Priscilla Quant, Ivy Ann Bryson, Jeanedy Semeleer, Rajiv Landaeta y tambe Massive Brassband y TBS Brassband, palabranan di gratitud inmenso.

Na Jacqueline Wernet cu a haci un trabao excelente pa conduci e transmision



bibo di e evento aki. Danki jacky!

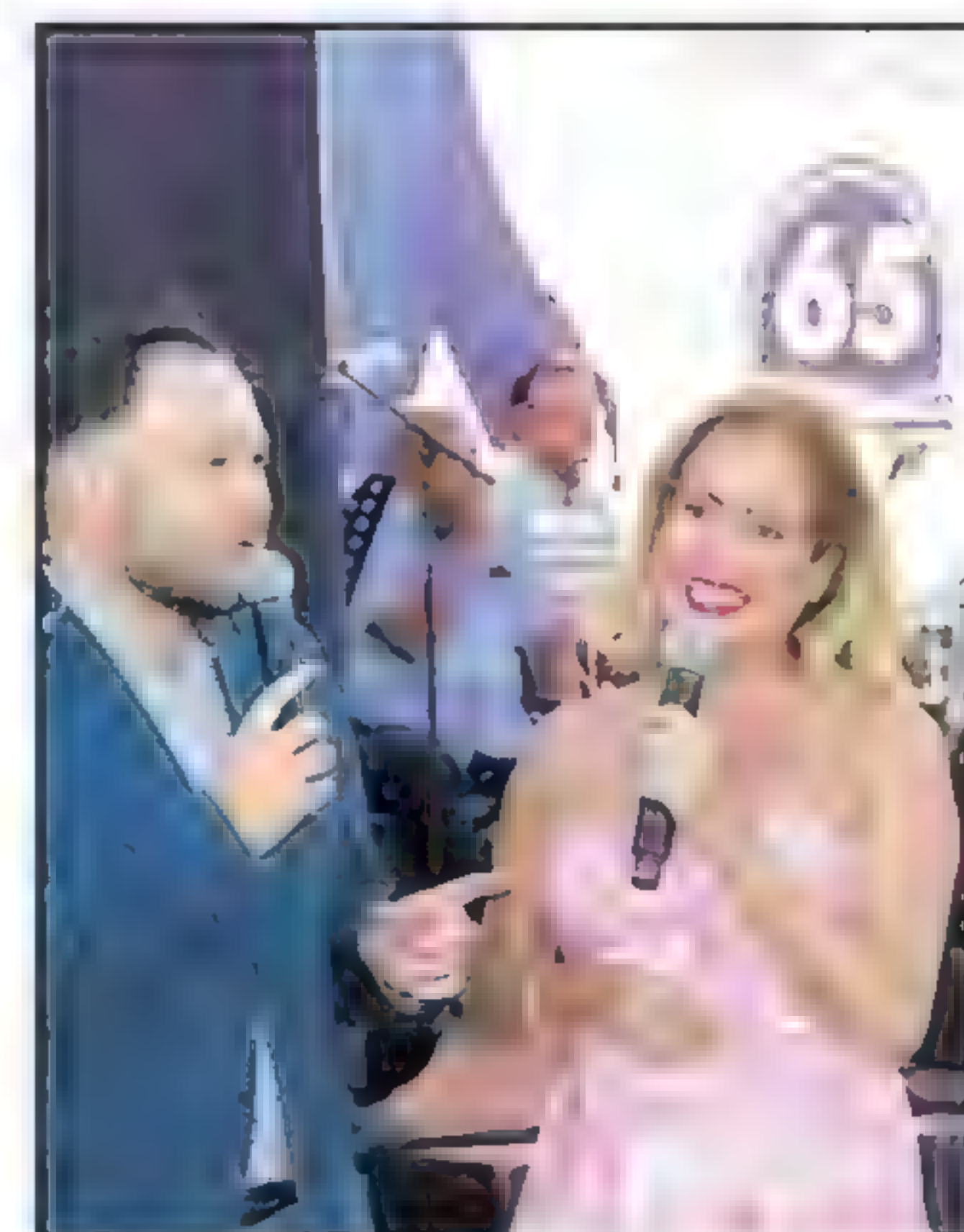
Mencion Special na Aleda N.V. pa e tremendo servicio y pa a contribui na e evento aki.

Na e publico cu a responde di un forma magnifico na e invitacion y a percura pa yena Plaza Nicky Habibe. Masha danki! Tur esnan cu tabata tey presente tabata di acuerdo cu e homenahe aki na Etty Toppenberg tabata uno cu el a merece pa e logro di su 65 aña den e mundo di entretenimento y pa tur loke el a haci y significa pa Aruba. Tur esnan presente tabata consciente cu nan a experencia un anochi historico y inolvidabel. Fundacion Go Cultura por mira bek riba un otro evento sumamente exitoso, historico y inolvidabel.

Pabien na nos baluarte local Etty Toppenberg cu

su 65 aña den farandula y pa su homenahe excepcional cu el a merece. Danki Etty pa tur locual cu bo a haci te cu awor y pa locual bo ta significa pa nos Aruba.

Alabes nos ta invita nos comunidad pa sintonisa y disfruta di e re-transmision di e homenahe aki cu lo tuma lugar riba dia di cumpleaños di Etty Toppenberg cu ta diabierna awor 19 di augustus pa 7'or di anochi riba Nos Isla tv canal 23 y tambe riba pagina di Facebook di Fundacion Go Cultura y Unoca.





# AZV ta informa: Exitoso 2do sesion informativo pa dunadonan di cuido!



Recientemente a tuma luga e 2do sesion informativo pa e dunadonan di cuidu den cuadro di e campaña 'Ban reforma pa garantisa AZV'. A toca e topico lista di remedi y pues e cambianan cu ta spera entrante 1 di okto-

ber.  
Presentacion

Tabata un anochi bon bishita cu alrededor di 100 profesional entre otro boticario, asistente di boticario, asistente di dokter di cas y especialista y unda

director Edwin Jacobs a yama bon bini na cada dunado di cuidu. Dentro di su palabra di bon bini a inclui e peticion pa colaboracion pa cu e cambio importante aki. Un cambio di reforma pa garantisa seguro AZV. E presentacion di e cambianan den e lista di remedi mes a keda den man di señor dr. Joost Samuels MD y señora drs. Utra Marapin. Hunto nan a elabora riba e tres cambianan principal di e lista di remedi y a contesta varios pregunta. Otro presentado tabata señor Joost van de Kamp kende

a muestra con por busca y haya informacion di e remedinan riba e website di AZV. Interesante tabata ora el a presenta e (prome) video cual lo wordo uza pa informa, conscientisa y prepara e aseguradonan pa e cambio.

## Feedback ricibi

Diferente dunado di cuidu a duna nan critica constructivo cual tabata sumamente importante pa asina OE AZV por evalua, adapta y implementa e sugerencianan durante di e campaña di informacion. Entre tanto, e campaña di

informacion pa e aseguradonan tambe a inicia. Via diferente canal manera radio, tv, e website y pagina di FB di OE AZV a cuminsa brinda informacion. Gradualmente lo intensiva e actividadnan aki incluyendo e apertura di un liña di telefon special cu lo uza pa atende yamada y whatsapp.

Di e forma aki AZV lo facilita e comunicacion pa contesta e preguntanan cu e asegurado por tin. E meta principal ta cu 1 di oktober 2022 comunidad di Aruba ta bon informa y prepara pa e cambio.



# Monica Pimentel a biaha pa President Cup na Jacksonville



Monica Pimentel a biaha pa Jacksonville Florida pa atende cu e technical meeting cu ta bay tin pa e campeonato di President Cup. E President Cup ta bay tuma luga den e fin di siman aki. Como coach e mester atende na e technical

meeting aki pa e sa tur e reglamentonan di e evento pa e informa e atletanan.

Moises Fernandez Presidente di Aruba Taekwondo Bond ARTBO a inscribi 5 atleta cu ta bay pa representa Aruba na e President

Cup den e dianan di 18-21 di Augustus 2022. Despues di 3 siman di trainings camp na Mexico, e atletanan ta bay midi forza contra nan contrincantenan.

## Minister Thijsen a atende Conmemoracion 15 di augustus 1945

Den Haag – Minister Plenipotenciario Suplente mr. Ady Thijsen a atende e conmemoracion nacional 15 augustus 1945. Riba e fecha aki e segundo guerra mundial a termina oficial pa Reino Hulandes. Alabes ta recorda tur e victimanan di e guerra na Asia contra Japon y e ocupacion di Japon di “Nederlands-Indië”.

Prome Minister di Hulanda Mark Rutte conhuntamente cu e secretario di Estado di Salubridad Publico, Bienestar General y Deporte Maarten van Ooijen a pone un krans den nomber di Consejo di Minister di Reino.

E conmemoracion e aña aki a wordo teni pa prome biaha 70r di anochi y despues di dos aña di corona por a conta cu un publico grandi cu a asisti na e conmemoracion na e “Indisch Monument” na Den Haag.

Nota pa redaccion: Publicacion ta unicamente cu mencion di e nomber di e fotografo Marco de Swart.







## Den e lapso di 3 dia dama a accidenta 2 biaha y ambos ela hit & run sin papelnan na ordo



Diamars atardi a drenta informe di un accidente hit & run banda di Colegio Ora Ubao na Tanki Leendert y nan ta siguiendo tras di e auto cu a ocasiona e accidente direccion pa Hato, mesora a dirigi patruyanan na e area.

Despues a drenta informe di cu e dama chauffeur a bin para te na Botica Eagle.

Eynan polis a atende cu e dama chauffeur di e Toyota Rav 4 cual a ocasiona e accidente a bin resulta cu

e dama aki a causa un otro accidente hit & run 3 dia pasa y awe atrobe.

Straño ta cu e papelnan di e auto no ta na ordo y toch a laga e dama cu e auto pero e biaha aki si polis a kita e auto for di dje.

## Polis a pidi refuerso pa controla un auto despues di cu esaki a accidenta

Diamars anochi a sosode un accidente dilanti Rococo Plaza na Tanki Leendert, un oficial di K9 a bay controla e auto accidenta, como cu e tabata su so a pidi refuerso ya cu ela considera e chauffeur un poco sospechoso.

Na yegada di e refuerso a revisa den full e auto pero no a logra haya nada particular y polis a laga e chauffeur pa bay sigui atende cu e road-services pa e accidente.





# Accidente cu un dama di edad levemente herida na Tanki Leendert

Diamars atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida dilanti Stern na Tanki Leendert, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruxa ya caba ambulans a yega na e sitio y tabata atendiendo e victima cual ta un dama di edad kende a resulta levemente herida y a sar atendi na e sitio mes. Polis a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un chauffeur bayendo pabao no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di e auto su dilanti.



## Dama di edad tras di stuur a pone señal pa bira pero a sigui stret y a dal riba auto cu a sali su dilanti



Diaranzon mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida banda di Wu Di den Caya G. F. (Betico) Croes na Tarabana, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruxa

a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un dama di edad coriendo auto bayendo pabao pero tabata tin e sign-light cendi pa bira na man drechi y net na e momentonan ey un auto para na e crusada ey den Caya Solo

a probecha di subi caminda pero como cu e dama a sigui stret nan a bay dal riba otro. Debi na e impacto e dama chauffeur a resulta herida. Na yegada di e ambulans nan a atende e victima na e sitio mes.





# 30 aña Festival di Buki pa Mucha

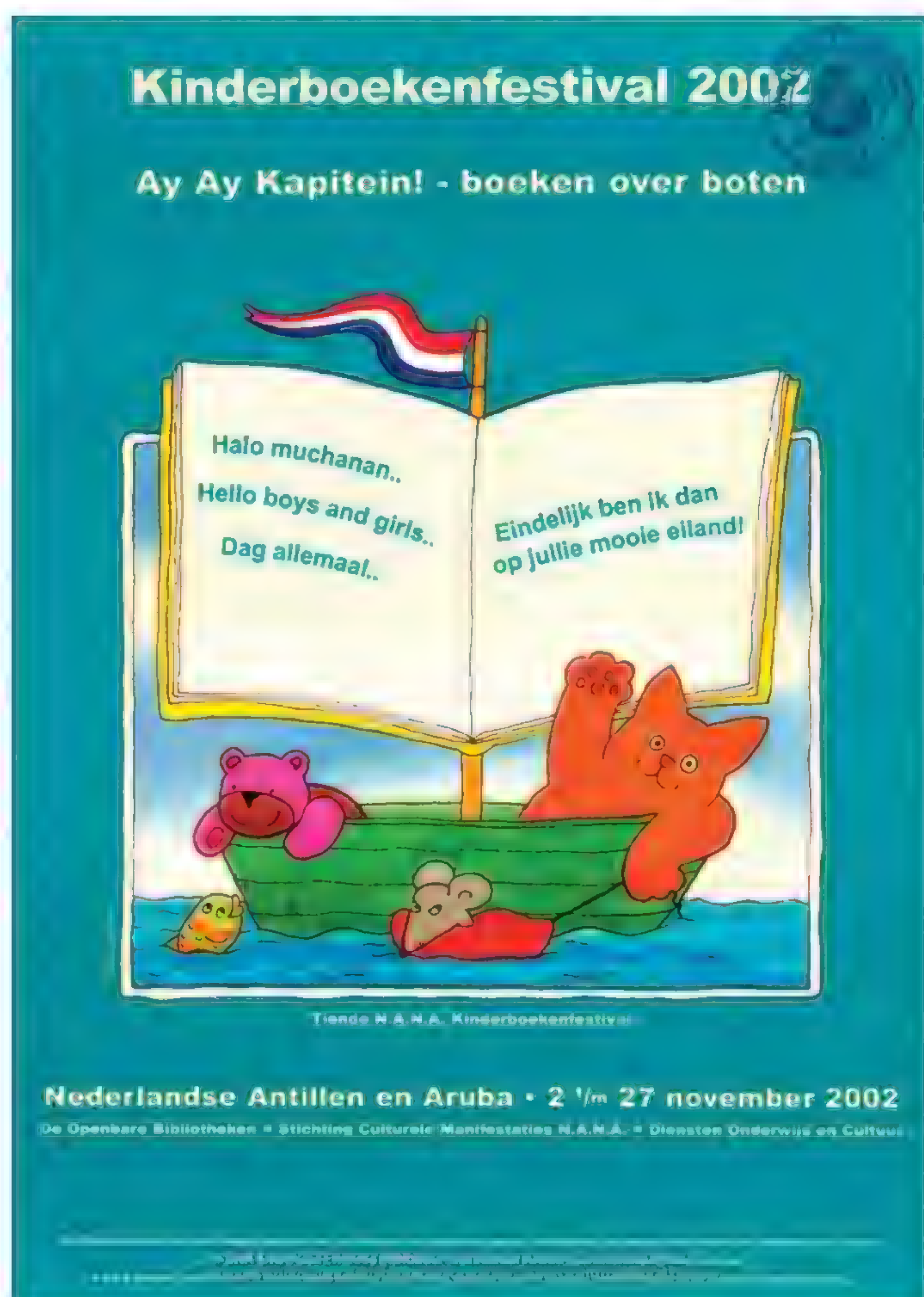
Na november 2022 Biblioteca Nacional Aruba ta presenta e di 30 edicion di su 'Festival di Buki pa Mucha'. Tema e aña aki ta 'Biba Natura-Lesa!'. Y

manera semper lo tin hopi actividad na diferente scol cu autor, ilustrador, storia y buki. Prome edicion di e Festival di Buki pa mucha tabata na 1993.

E Festival di Buki pa Mucha ta e campaña anual mas grandi di Biblioteca Nacional Aruba pa stimula lesamento cerca mucha y ta tuma lugar den prome siman di november. Den ultimo 30 aña, hopi pero hopi autor di buki pa mucha, contador di storia y ilustrador a duna nan contribucion na e festival cu nan buki, storia, arte y presentacion. Ta tarea principal di BNA pa stimula lesamento pero mas importante ta pa laga cada mucha descubri e placer di lesamento. E aña aki lo tin presentacion en bibo como tambe online pa

mucha, docente y mayor. Presentacionnan ta tuma lugar na Biblioteca O'stad, Don Bosco, Cas di Cultura y Biblioteca San Nicolas. Autor y ilustradornan ta bin di diferente parti di mundo y sigur tin talentonan local manera tur aña cu ta gusta skirbi storia, poesia y compone cantica. E programa lo ta diverso y atractivo. Pa celebra 25 aña di Festival di Buki pa Mucha na biblioteca a documenta historia di Festival di Buki pa Mucha den forma di un buki. Su titulo ta 'Children's Book Festival Aruba 1993-2016 : promoting reading

on Aruba for 25 years!' Esaki ta un compilacion di material cu ta duna un bista riba tur e añanan anterior (1993 -2016). Festival di Buki pa Mucha y otro actividadnan pa stimula lesamento ta keda relevante den tur tempo. Ta esencial pa mucha cuminsa lesa for di trempan y cu nan por desaroya esaki. Lesamento ta yuda rekeri conocimiento cu por aplica den hopi area di bida y siña conoce nos mundo como tambe conoce loke ta biba den nos. Aunke cu informacion ta bira mas y mas visual, lesamento no ta perde su balor.







## PRONOSTICO DI TEMPO

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAHUEBS 18 DI AUGUSTUS 2022, 18:00 ORA

### TEMPO:

AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO  
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN  
AWACERO PASAJERO

TEMPERATURA MAXIMO 34 GRADO CELSIUS  
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS  
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND  
DI ORANAN DI MERDIA: 35 PA 38 GRADO CELSIUS  
UV INDEX: 12

BAHADA DI SOLO : 6:59 PM  
SUBIDA DI SOLO : 6:28 AM.

BIENTO: MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI DIRECCION OOST;  
FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO).  
DEN DIA FUERTE TE DURO DEN RAFAGA;  
FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:  
NA E MOMENTO AKI NO TA PREMIRA CAMBIONAN DI  
IMPORTANCIA DEN E WEER LOCAL. HUMEDAD DEN REGION  
TA LIMITA Y ESAKI TA PONE CU NO TA SPERA AWACERO  
DI IMPORTANCIA DURANTE PROXIMO 24 ORA.

MAS ALEU POR BISA CU STOF DI SAHARA DEN CONCENTRACION  
VARIA TA PRESENTE DEN AREA DI CARIBE. PERSONANAN CU  
TIN ALERGIA Y PROBLEMANAN RESPIRATORIO LO MESTER  
TENE CUENTA CU ESAKI.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:  
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE  
NA PARTINAN ZUID: TRANKIL TE MODERA  
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA:  
GENERALMENTE MODERA

AVISO/ ALERTA:  
NINGUN

FENOMENONAN SPECIAL:  
NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:  
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:  
1 MM OF MENOS; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y  
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 33 / MIN 28 / 0.0 MM  
WESTPUNT: MAX 33 / MIN 27 / 0.0 MM  
STA ROSA: MAX 33 / MIN 28 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:  
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE.  
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST I MODERA  
TE BASTA FUERTE; FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;  
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 33 / 27



## Polis a bay atende cu un chauffeur sospechoso cu tabata saca potret di autonan staciona dilanti Urgent Care Aruba

Diaranzon maintaba drenta informe di cu tin un auto sospechoso sacando foto di autonan staciona na Urgent Care Aruba, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e auto a caba di bay den Semel-eerstraat y a duna polis e number. Polis a bay na e caya ey y eynan a haya e auto y polis a atense cu e chauffeur.



## Polis a logra detene homber agresivo cu tin e barrio di Ponton terrorisa



Diamars anochi a drenta informe di cu e conocido R.W. ta lantando contra e bisiñanan den e barrio di Ponton, mesora a dirigi varios patruya na e sitio.

Informe adicional for di otro polisnan cu conose a añadi cu e sa ta cu arma di candela y ta ser considera peligroso.

Mas patruya a ser dirigi

na e sitio.

Un otro informe a drenta cu ela cuminsa tira piedra cu botter. Na yegada di e patruyanan net nan a hay'e pafor di su cas y tacticamente a logra detene.

Pa basta tempo caba e bisiñanan tin problema cun'e, ademas e ta un persona cu problemanan di salud mental.

### Paga bo cuenta online ta facil

Sea  
Abonnement  
of Aviso



Pago online,  
facil y lihe

Pa hasi pago online pone number y adres na  
cuenta di banco RBC Sunmax Printing  
account # 7700000100152447





## DESCUBRI ALIMENTONAN IMPRESCINDIBEL CU NO POR FALTA DEN BO DIETA

Nos lo mustrabao algun alimento imprescindible di cual propiedadnan nutricional ta haci nan necesario pa un dieta sano y balansa. Pa suerte, nan ta alimentonan habitualmente facil pa haya y pa inclui den cualkier plato.

### Tomati

Un dieta balansa mester contene un poco di tur cos, pero nunca mester falta tomati. E tin antioxidante, cu ta yuda na e rehubenecimiento celular, y vitaminanan A, C y E.

E tomati aprecia antes tabata wordo como un mata decorativo, te cu den siglo XVIII, a cuminsa consumi'e como alimento.

Ademas, tomati ta di puro awa, loke e ta bira ideal pa mantene e peso. E ta posee tambe un substancia fantastico pa e organismo, Licopeno, cu ta preveni e aparicion di cierto cancernan, manera di pulmon y di prostata.

### Awacati

E dushi awacati tin un espectro di beneficio cu ta yuda for di un muhe na estado, pa un homber adulto. E ta posee acido folico, necesario pa preveni malformacion den e fetus y su vetnan ta impedi e desaroyo di colesterol.

### Knoflok

E alimento imprescindible, aromatico y fresco aki, ta un protector natural di e organismo. Ta miho consumi'e fresco, ya cu ta e forma cu e ta mantene tur su propiedadnan.

Ademas, e ta un excelente regulador di presion arterial y ta yuda e digestion.

Di un otro banda, hopi chef ta recomenda saca su parti interior berde, pasobra e por resulta pisa pa e digestion.

E resto di e djente di knoflok por wordo consumi completo. Ademas, como curiosidad, knoflok por tin cierto efectonan afrodisiaco.

### Selder

Selder ta famoso pa stimula e potencia sexual. Ademas, su con-

sumo ta yuda mehora e problemanan chikito di memoria vincula cu edad. Selder tambe ta posee un porcentahe halto di hero, pesey e ta un aliimento imprescindible contra anemia.

Por ultimo, como curiosidad, e juice di selder ta yuda supera e trastornonan di soño.

### Chuculati

Aunke ta acus'e di faborece e ganamento di peso, chuculati tin mas virtud cu defecto. E ta energetico, ya cu consumiendo un cantidad chikito ta gana hopi den



energia.

Ademas, solamente 100 gram di chuculati scur, ta posee 375 miligram di fosforus.

Di un otro banda, e polifenolnan cu e chuculati ta posee, ta convirti'e den un protector cardiaco y un agente preventivo di cancer.

### Spinazie

Spinazie no solamente ta duna forza, sino cu ta yuda na mantene un bon bista. Ademas di ta un fuente basico di hero, spinazie ta asina bon of miho pa e bista cu un wortel, ya cu e ta concentra un bon cantidad di luteina, un substancia cu ta fortalece e retina.

### Appel

Appel ta e fruta pa excelencia. E alimentonan imprescindibel aki

ta reduci e cantidad di proteina y lipido y ta posee un porcentahe halto di vitamina, awa y salo. Ademas, tambe ta actua contra e daño di celnan celebral.

### Rasenchi

Ta berdad, rasenchi tin bastante concentracion di sucu, pero net esey ta hustamente loke ta convirti'e den un maravioso motor di energia pa mucha, adultonan mayor y deportista.

Ademas, den su espacio reduci, e ta posee un balans casi perfecto di cinco importante mineral: calcium, magnesium, fosforus, hero y potasium.

Alimentonan imprescindibel:  
Salmao

Salmao, specialmente esun silvestre of salvahe, ta posee cantidad-

nan grandi di Omega-3, un substancia cu ta preveni malestarnan cardiaco. Lo mas recomendabel ta incorpora e pisca aki den e dieta infantil pa su fantastico aporte nutricional.

### Yoghurt

Un yoghurt pa dia ta yuda cualkier adulto pa fortalece e calcium den e organismo y na mucha pa preveni infeccion.

Ademas, e ta un producto hopi recomendabel pa dietanan abao den caloriam.

Vol of sin vet, yoghurt ta un producto perfecto pa bo alimentacion.

### Brocoli

Brocoli ta un bon fuente di vitamina A (principalmente den forma di beta-karonteen), di vitamina C y di acido folico.

Esaki ta asina te na e punto cu un racion di 200 gram, ta aporta mas di tres biaha mas di e recomendacionnan diario di vitamina C y e mita di e ingesta recomenda di acido folico.

### Berries

Nan ta wordo considera un fuente di vitamina C y K, ademas di su rikesa den manganeso. Berries ta alimentonan imprescindibel perfecto pa come nan so of como parti di un receta, por ehempel, cu yoghurt.

Ya sea di color cora, preto, no lage di purbe como acompaño pa smoothies, tert of otro dessert.



# Polis mester a bay The Paddock pa core adicto ambulante drumi eynan



Diarazon mainta a drenta informe di cu tin un adicto ambulante drumi

den e veranda di The Paddock, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada dibe patruya a nota e adicto drumi na

grandi hunto cu tur atributonnan pa consumi droga. Polis a lanta e adic-

to y a core cun'e y a pone piki tur su pertenencianan y bandona e sitio.



## Problema di pareha a termina cu ambulans mester a hiba e dama hospital



Diamars merdia a drenta informe di un problema di pareha na Kamerlingh

Onnesstraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a

bin nota cu e dama mester di asistencia di ambulans. Na yegada di e ambulans

nan a atende e dama y a nota cu mester hib'e hospital.

Ambulans a transporta e dama pa hospital.



# Na caminda pa e prome celebración na Aruba di e Muher Rural den Agricultura



Recientemente a tuma lugar na Biblioteca Nacional Aruba na Oranjestad un reunión cu sr. Hensley Martina.

E encuentro tabata pa conscientisa e publico e importancia di e hende muher den agricultura. Alabes pa forma un grupo di hende muher cu lo bay percura pa e prome celebración cu lo ta dianan 15 y 16 di Oktober 2022.

Pa logra cu ARUBA su prome celebración di e hende muher rural den agricultura ta un éxito nos ta invitabo bin dia 17 di Augustus 2022 na BNA di 7pm pa 9pm. Bin tende loke comishon organizador a bin cune y tambe trece bo ideanan dilanti.

Esaki ta nos poder femenino den agricultura Aruba cu tey pa keda.....



**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500



# FRACCION AVP TA SOLICITA REUNION URGENTE RIBA COSTO DI BIDA !!

## Lider di fraccion mr. Mike Eman ta mira situacion ta alarmante den barionan !

Awe fraccion di AVP den parlamento di Aruba a entrega un peticion pa un reunion publico encunto e aumento drastico di costo di bida y e deterioro di e poder di compra di nos ciudadanonan. Den e sesionan di reunion di cada siman cu partido AVP ta organisando den diferente bario, a bira bisto e pobreza creciente den nos hogarnan. Fraccion di AVP ta preocupa pa e falta di prioridad y vision di Gabinete Wever-Croes II pa brinda un alivio na e sufrimiento den nos comunidad. Nos famianana ta haya nan mes mas y mas confronta cu pobreza creciente y alarmante.

Esaki ta confirmra tambe pa e cifranan emiti pa CBS. Costo di bida y gastonan pa existencia di un famia a conoce un aumento dramático desde 2017. Medidanan cu Gabinete Wever-Croes a implementa durante e ultimo añanan a impacta e cifra di inflacion severamente. Na 2017 ainda inflacion tabata -0.6%. Despues di 2017 inflacion a keda subi so y tur pronostico ta muestra cu e aña aki inflacion ta sigui un rumbo devastador. Mientras tanto cifranan di CBS di 2022 compara cu December 2017 ta muestra cu e bestaansminimum pa un persona pa luna a aumenta cu practicamente 400 florin desde 2017.

E bestaansminimum pa 4 persona, 2 adulto y 2 mucha a aumenta na 2022 cu practicamente 700 florin pa luna desde 2017. Esaki no ta inclui ni e impacto cu introduccion di BTW lo tin pa Aruba, aumento di awa y electricidad, aumento di prijs di medicamento y mas otro medidanan cu Gabinete Wever-Croes ta preparando.

Líder di fracción di AVP mr. Mike Eman a subraya cu e desesperacion y depresion den nos comunidad ta efecto di e manejo deficiente di Gabinete Wever-Croes cu awe ta percura cu e costo di bida di nos ciudadanonan a aumento asina drástico.

Na momento cu Gabinete Wever-



Croes a asumi responsabilidad gubernamental un di su prome decision tabata pa redobla BBO, cu awe ta causando un efecto devastador pa nos ciudadanonan. Líder di fracción di AVP mr. Mike Eman enfatisa cu mundialmente Gobiernonan ta proveyendo alivio den forma di reduccion ariba impuesto manera invoerrechten y accijzen acompaña pa un ahustacion pa esnan di menos recurso pa asina nan por supera momentonan difisil.

Neglishando e dolor di nos ciudadanonan e Gabinete Wever-Croes aki a escoge pa impone mas medida riba nos comunidad cu ta den sufrimiento caba y a impone un aumento di costo di awa cu 35%, un aumento di prijs di electricidad cu 27% y ta bay impone un BTW di 16- 18% . Cu introduccion di e medidanan aki Gabinete Wever-Croes ta strangula nos economía cu consecuencia devastador pa nos ciudadanonan di-

rectamente pero tambe pa comercio na Aruba cu ta depende ariba consumo domestico.

Líder di fraccion di AVP mr. Mike Eman a indica cu Banco central ta indica cu e poder di compra di nos ciudadano nan ta determinante pa e forsa di nos economía y mr.

Mike Eman ta cita;

“Household consumption is readily recognized as one of the key drivers for economic development. More than half of Aruba’s gross domestic production (GDP) depends on the financial position and wellbeing of the households”.



### Solo di pueblo pagina social

Ba hasi aña? Bo kier publica un felicitashon den corant.

**FREE**

Manda nos un email cu informashon y maximo 6 potret na

[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)



# “CAPTAIN MAGDA” A HACI MAGIA ATROBE PA TEAM SNOR!

Calabas/Kudawecha - Shonnan amante di adrenalina den domino, diasabra 13 di augustus ultimo tabata un anochi di corta rosea aya n’e unico y mundialmente famoso Domino Square Garden net n’e grens entre Calabas y Kudawecha. Porfin, despues di hopi “negociacion”, e team duro di pariba di brug, esta PARIBA LEGENDS DT, a dicidi di enfrenta e ekipo di nan padrino Nelson “Snor” Perez, esta TEAM SNOR. Un anochi cu ya ariba papel caba tabata priminti cu lo ta yen di vuurwerk!

Y t’asina mes! Manera e tiro di salida a tuma luga, Pariba Legends ta sali brabo brabo pa muestra cu aki no tin miedo di “the godfather” Snor. Den un rato di ora, score ta 4-1 na favor di Legends. Cos no ta muestra di ta bay ta canta macamba tampoco pa Snor ora cu segun nochi ta progresa, Pariba Legends ta amplia e bentaha na 8-3! Snor, kende a planea pa tene su celebracion di su cumplimento di 60 aña eynan e anochi ey, ya a cuminsa grawata bigoti y pensa ta con e ta haci pa cancela e bolo. Manera un locomotief, Pariba Legends ta sigui score nonstop y ta cera half-time c’un bentaha di 11-7. Algo cu Snor kisas toch por ta por biba cu ne y adapta su strategia.

Snack y pasapalo ta skeiro rond na ordo, y den background Captain Magda ta cuminsa prepara pa “take over” y laga su magia haci su trabou. Di dos tempo ta bay aden, y Pariba Legends ta sinti cu aki biento a bolter di direccion! Den un fuerte bataya, pocopoco Team Snor ta coy speed y ta empata Pariba Legends sensacionalmente na 14-14! Manera un dirigente di orkesta, Captain Magda ta schuif y aregla su hungadonan manera e ta haya ta bon, y Team Snor ta pika dilanti cu 16-14! Pariba Legends ta manda Nitro den motor estilo Fast & Furious, ta empata e wega sensacionalmente na 16-16, y sin wak atras ta tuma un bentaha di 19-16! Adrenalina ta “sky-high” den Domino Square Garden! Pero, careda di bina no a caba ainda y “from behind”, kaki-kaki estilo careda di bu-



rico, Captain Magda ta orkestra su hungadonan di tal manera cu nan ta suta wega tras di wega pa sensacionalmente gana cu score di 21-19! Fiesta di Snor ta “barst uit” den tur su furia y alegria, y ata, “Snor” Perez ta haya un bolo di chuculati patapata den su cara,

lagando e tur zonza! Mientras cu celebracion ta den full swing, via un entrevista exclusivo, un dje capitannan di Pariba Legends ta declara cu ora nan a yega e score di 19, nan a dicidi di tene duele cu pover Snor ya cu e ta haci aña y nan a laga e liña bay y “get Snor

off the hook”! Wel, wel, wel, shonnan, ken y kico pa kere awo? Den e “magia” di Captain Magda, of den e bon curason Samaritano di Pariba Legends?

E cos aki ta hule un “wordt vervolgd”! Keda pendiente...



# Clasificados



**SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**

**585 9500**

**www.SOLODIPUEBLO.com**

## Servicio na Comunidad

|                              |          |
|------------------------------|----------|
| Brandweer                    | 911      |
| Polis                        | 100      |
| Polis Oranjestad             | 102      |
| Polis San Nicolas            | 104      |
| Polis Santa Cruz             | 105      |
| Polis Shaba                  | 107      |
| Tiplijn                      | 11141    |
| Ambulance San Nicolas        | 584-5050 |
| Ambulance Sasaki             | 582-5573 |
| Ambulance Wayaca             | 582-1234 |
| Horacio Oduber Hospital      | 527-4000 |
| Centro Medico San Nic.       | 524-8833 |
| SVB AO Ziekmelding           | 527-2782 |
| Servicio nan                 |          |
| Elmar storingdienst          | 523-7147 |
| Web storingdienst            | 525-4600 |
| Setar storingdienst          | 117      |
| Digicel                      | 145      |
| Reina Beatrix INT Airport    | 524-2424 |
| Serlimar                     | 584-5080 |
| Arugas                       | 585-1198 |
| Guarda nos costa             | 913      |
| Aurora Funeral Home          | 588-6699 |
| Royal Funeral Home           | 586-4444 |
| Ad Patres Funeral Home       | 584-2299 |
| The Olive trees Funeral Home | 582-0000 |
| Fundacion                    |          |
| Rode Kruis                   | 582-2219 |
| Fada                         | 583-2999 |
| Fundacion Respetami          | 582-4433 |
| Fundacion Guiami             | 587-1677 |
| Muhe den dificultad          | 583-5400 |
| Telefoon pa hubentud         | 131      |
| Centro Kibrahacha            | 588-3131 |
| Stichting Bloedbank          | 587-0002 |
| Mary Joan Fundation          | 588-9999 |



## Obituario



Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser kerí.  
Nos tin 2 pakete pa ofrece;

**Pakete 1:** Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto  
ser dera

Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia AFI 250,00

**Pakete 2:** Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto  
ser dera

Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

**Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na  
585-9500 of na 741-4554 puntra pa  
Jamila Henriquez**

## 5 TIPS

## PA DOÑONAN DI MASCOTA DURANTE MAL TEMPO

**1**

Traha un "hurricane safety plan" pa bo familia na preparacion y indico mas importante den dje. Keda pendiente pa haci uso di dje pero "better be safe than sorry". Diferencia entre un "worst case scenario" y un "worst case scenario" y prepara pa por shocke e plan di emergencia momentu terribles cu tur cos cu bo familia mester ta facil y accesible pa por usa e pa 2 siman, por:

- Agua, comida, algo pa pone awa y comida den dje
- Qualier remedio cu e mascota ta standard riba dje incluyendo su tratamiento contra carpa, garrapata y bartuom (check fecha di aspiracion)
- Un par casaca
- Un kit habak cu su valling
- Saca di plastic pa pone nan cosnan den
- Extra lecho
- Un coyunga
- Bata di verano
- Si kier un plan di bo mascota

**2**

Alguna pa bo mascota tin un curacha pa anda pa nan

**3**

Alguna pa bo mascota tin un camida cu e por ser sigur cu e haya acceso di tempo cu otro

**4**

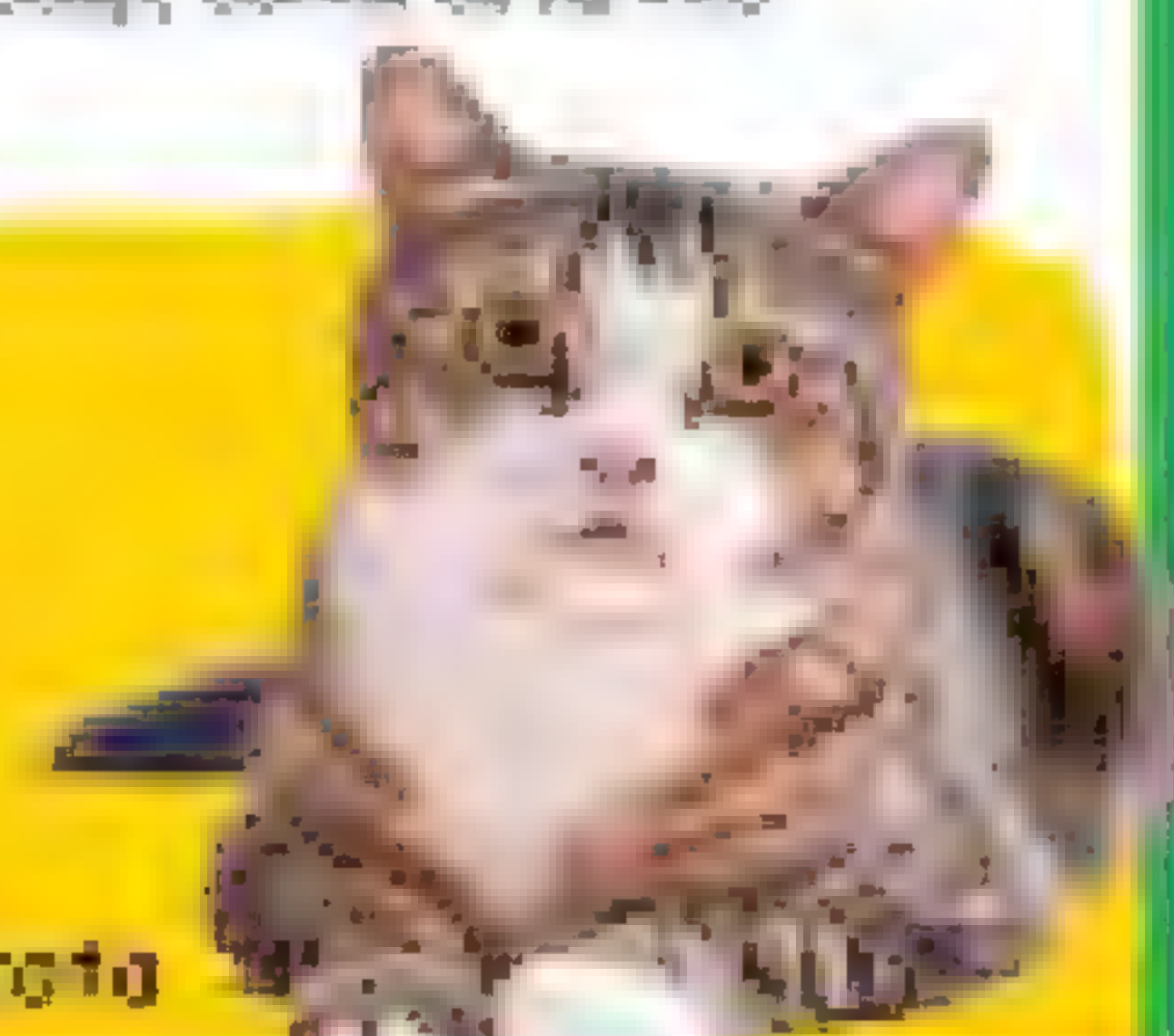
Alguna pa bo mascota ta vacunan ta up to date pa nan ta bon proteta contra malesan infecioso cu por ser especialmente ora cu e yate hopi

**5**

Alguna pa bo mascota tin un microchip. Un chip un bancha cu un identificacion pa yuda pero un caso e mascota perdi e bancha aki, por mola e info tok un microchip, contat cu bo info ta up to date



Shima Mi Mascota



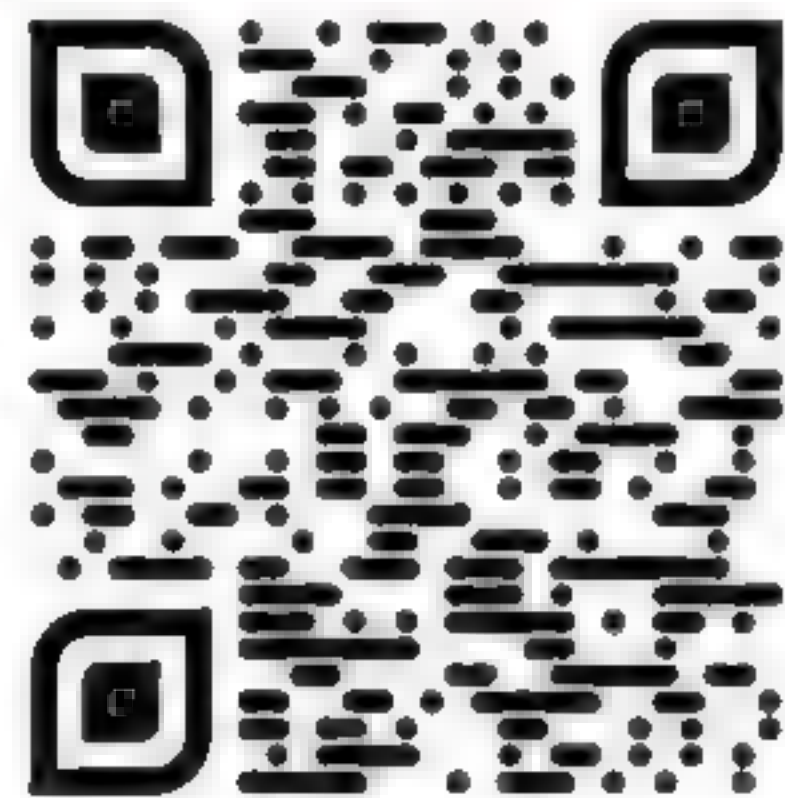




Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555  
www.lottoaruba.com  
Resultado : Sorteo 16 Aug 2022 Merdia

|                |
|----------------|
| <b>CATACHI</b> |
| Sorteo # 3650  |
| <b>4464</b>    |
| <b>6943</b>    |
| <b>1606</b>    |
| <b>MULTI-X</b> |
| <b>FP</b>      |
| <b>BIG 4</b>   |
| Sorteo # 3650  |
| <b>7366</b>    |
| <b>1OFF</b>    |
| Sorteo # 1706  |
| <b>4124</b>    |
| <b>ZODIAC</b>  |
| Sorteo # 3650  |
| <b>4218</b>    |
| <b>Libra</b>   |
| <b>LUCKY 3</b> |
| Sorteo # 524   |
| <b>111</b>     |
| <b>MULTI-X</b> |
| <b>X2</b>      |

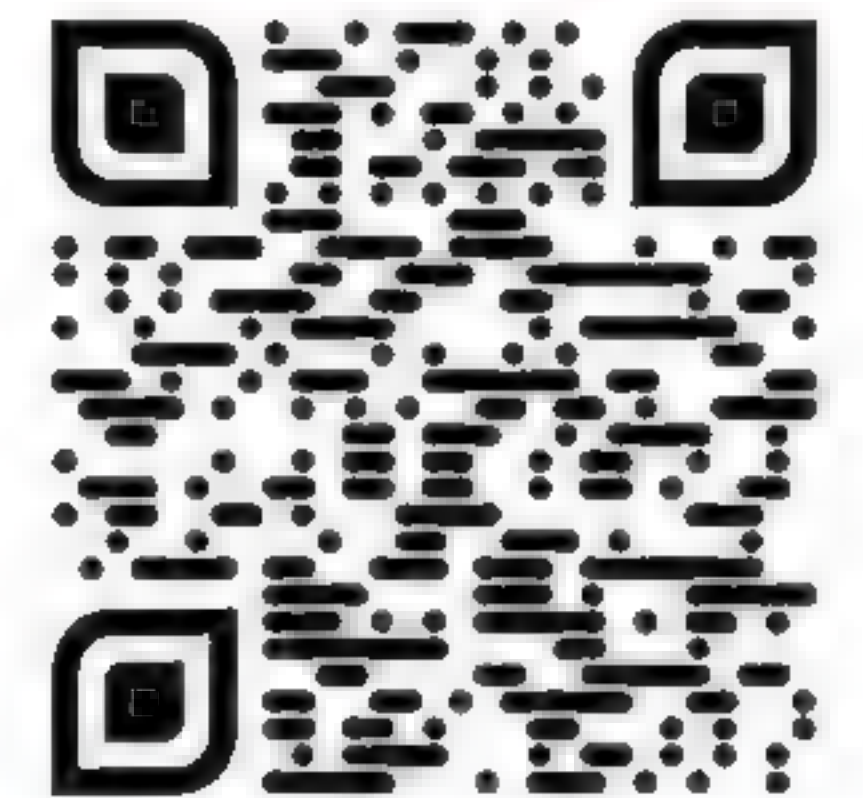
|                        |
|------------------------|
| <b>LOTTO 5</b>         |
| Sorteo #               |
| 0 x Jackpot            |
| 0 x Match 4+           |
| 0 x Match 4            |
| 0 x Afl. 12,00         |
| <b>Proximo Jackpot</b> |
| <b>575.000,-</b>       |
| <b>LOTTO DIA</b>       |
| Sorteo #               |
| 0 x Jackpot            |
| 0 x Match 4            |
| 0 x Afl. 8,00          |
| <b>Proximo Jackpot</b> |
| <b>52.000,-</b>        |
| <b>MEGA</b>            |
| Sorteo #               |
| 0 x Jackpot            |
| 0 x match 4            |
| 0 x Afl. 500,00        |
| 0 x Afl. 50,00         |
| 0 x Afl. 15,00         |
| <b>Proximo Jackpot</b> |
| <b>280.000,-</b>       |
| <b>MEGA</b>            |
| <b>Afl. 380.000,-</b>  |
| <b>KORSOU</b>          |
| Sorteo #               |
|                        |
|                        |
|                        |
|                        |
|                        |



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555  
www.lottoaruba.com  
Resultado : Sorteo 16 Aug 2022 Anochi

|                |
|----------------|
| <b>CATACHI</b> |
| Sorteo # 7715  |
| <b>5104</b>    |
| <b>9470</b>    |
| <b>8711</b>    |
| <b>MULTI-X</b> |
| <b>X2</b>      |
| <b>BIG 4</b>   |
| Sorteo # 6759  |
| <b>4203</b>    |
| <b>1OFF</b>    |
| Sorteo # 1464  |
| <b>1192</b>    |
| <b>ZODIAC</b>  |
| Sorteo # 5518  |
| <b>3806</b>    |
| <b>Virgo</b>   |
| <b>LUCKY 3</b> |
| Sorteo # 448   |
| <b>701</b>     |
| <b>MULTI-X</b> |
| <b>X5</b>      |

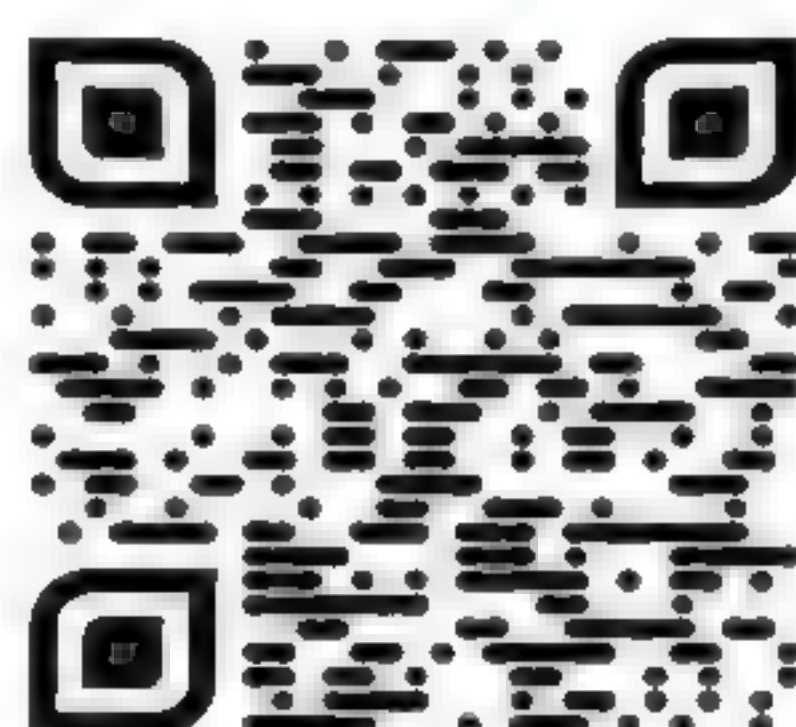
|                        |
|------------------------|
| <b>LOTTO 5</b>         |
| Sorteo #               |
| 0 x Jackpot            |
| 0 x Match 4+           |
| 0 x Match 4            |
| 0 x Afl. 12,00         |
| <b>Proximo Jackpot</b> |
| <b>575.000,-</b>       |
| <b>LOTTO DIA</b>       |
| Sorteo # 5856          |
| 0 x Jackpot            |
| 4 x Match 4            |
| 128 x Afl. 8,00        |
| <b>Proximo Jackpot</b> |
| <b>53.000,-</b>        |
| <b>MEGA</b>            |
| Sorteo # 1481          |
| 0 x Jackpot            |
| 0 x match 4            |
| 3 x Afl. 500,00        |
| 48 x Afl. 50,00        |
| 47 x Afl. 15,00        |
| <b>Proximo Jackpot</b> |
| <b>290.000,-</b>       |
| <b>MEGA</b>            |
| <b>Afl. 390.000,-</b>  |
| <b>KORSOU</b>          |
| Sorteo #               |
|                        |
|                        |
|                        |
|                        |
|                        |



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555  
www.lottoaruba.com  
Resultado : Sorteo 17 Aug 2022 Merdia

|                |
|----------------|
| <b>CATACHI</b> |
| Sorteo # 3651  |
| <b>1395</b>    |
| <b>5032</b>    |
| <b>8655</b>    |
| <b>MULTI-X</b> |
| <b>X5</b>      |
| <b>BIG 4</b>   |
| Sorteo # 3651  |
| <b>1016</b>    |
| <b>1OFF</b>    |
| Sorteo # 1707  |
| <b>8942</b>    |
| <b>ZODIAC</b>  |
| Sorteo # 3651  |
| <b>8542</b>    |
| <b>Tauro</b>   |
| <b>LUCKY 3</b> |
| Sorteo # 525   |
| <b>121</b>     |
| <b>MULTI-X</b> |
| <b>FP</b>      |

|                        |
|------------------------|
| <b>LOTTO 5</b>         |
| Sorteo #               |
| 0 x Jackpot            |
| 0 x Match 4+           |
| 0 x Match 4            |
| 0 x Afl. 12,00         |
| <b>Proximo Jackpot</b> |
| <b>575.000,-</b>       |
| <b>LOTTO DIA</b>       |
| Sorteo #               |
| 0 x Jackpot            |
| 0 x Match 4            |
| 0 x Afl. 8,00          |
| <b>Proximo Jackpot</b> |
| <b>53.000,-</b>        |
| <b>MEGA</b>            |
| Sorteo #               |
| 0 x Jackpot            |
| 0 x match 4            |
| 0 x Afl. 500,00        |
| 0 x Afl. 50,00         |
| 0 x Afl. 15,00         |
| <b>Proximo Jackpot</b> |
| <b>290.000,-</b>       |
| <b>MEGA</b>            |
| <b>Afl. 390.000,-</b>  |
| <b>KORSOU</b>          |
| Sorteo #               |
|                        |
|                        |
|                        |
|                        |
|                        |



**UN BITTER  
DI MAS.**

**POR  
STROBA  
BO DI  
YEGA CAS.**



E  
DESICION TA  
DEN BO MAN





# FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

## APRECIO Y GRATITUD TA TERAPIA DI DIOS



Aprecio ta algo bunita cu Dios ta pone den nos, pa nos por demostra un na otro.

Hopi biaha nos ta pensa cu nos forma di demostra aprecio, mester wordo demostra cu un regalo, pero no tin nada mas bunita cu expresion di un curason sincero,

Especialmente nos como mayor mester corda cu nos yui mester wordo aprecia, y nos ta prome persona yama pa haci esey.

Nos mester aprecia nos hobenan pasobra esey ta demostra amor, y tur hende kier ta den un cas caminda aprecio ta wordo demostra na nan.

E problematica di hoben ta bay rond henter mundo, pero abo como mayor mester duna aprecio na henter bo famia.

Hopi biaha nos ta busca ayudo di dokter y psicologo pa nos yiu, pero ta ta un simpel aprecio e mucha mester cu ta sali directamente for di curazon di su tata.

No lubida con Dios Tata a aprecia Hesus despues di e bautismo den riu Jordan, Mateo capitulo 3 ta bisa nos cu e Spirito Santo a baha manera un paloma y keda riba Hesus, y ata un bos for di

e cielonan, bisando esaki ta Mi Yiu stima den kende mi tin goso.

No tin nada mas bunita ora un mayor ta papia bon di su yiu, ora un mayor ta contento cu su yiu, pasobra kico cu pasa bo yiu ta keda bo yiu, e ta keda bo sanger, nunca e por wordo cambia, pasobra yuinan ta regalo di Dios.

Ningun regalo digital, tampoco piedra precioso no por reemplasa e amor y aprecio di un mayor.

Aprecio di Mayor ta habri cielo riba bida di su yiu, ta duna curashi, y yuda forma karakter, ta aumenta estabilidad den e mucha, pa e crece solido den boluntad di Dios.

Aprecio ta bini di Dios directamente for di cielo, pasobra e diabel no tin aprecio, tur locual e por causa ta desprecio, pasobra ora un hoben cay den su man, e tin hopi chens di despresia su propio bida (Juan 10:10)

Hopi biaha bo ta haña cu muchanan ta busca amistad di hende grandi pasobra nan kier

siniti nan mes aprecia, y na cas den un bida di violencia domestico, infidelidad y inmoralidad, nan no ta ricibi esey.

Aki nos por mira kico ta e balor di Aprecio den Famia.

Mas cu tur cos nos mester ta agradecido na Dios pa tur locual cu E a haci pa nos.

Nos curazon mester ta yena cu gratitud na nos Dios, pa asina nos por expresa gratitud na nos famia, y pa asina un por sostene otro

Duna gradicimento na Señor, pasobra E ta bon, pasobra Su misericordia ta pa semper.

Laga e pas di Cristo goberna den boso bida, tur locual boso haci, haci boso trabao di curason como pa Señor y no pa hende. Sabiendo cu ta for di Señor boso lo ricibi e recompensa di e herencia. Ta Señor Cristo Hesus ta Esun cu boso ta sirbi. (Colosenses 3:23+24)

Gratitud na Dios ta demostra crecimiento, madures Spiritual, pasobra nos ta realisa

cu Dios ta doño di tur cos, y den tur cos e ta misericordioso, E ta libera, y ta duna oportunidad pa cuminsa di nobo, pasobra E ta perdona tur pica y ta duna bida nobo, cambia nos curason, pa asina nos por gosa di e plenitud di bida.

Laga tur hende realisa cu Aprecio y Gratitud ta un forma di biba cu ta bini solamente di Dios, cu nos mester expresa.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje.





# FORTALEZA PA FAMILIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

## TRAS DI E PALABRA

### PORDON, TIN UN MONTON DI BENDICION

Dios tene misericordia, e mundo ta yena cu Odio, Vengansa, Rabia, Orguyo, Enemistad, y mas cu tur cos falta di pordon, cual ta separa hende for di otro y tambe ta dividi famia.



Falta di pordon ta asina obvio cu e no por wordo scondi mas, pasobra hasta den un speech y forma di expresa bo ta nota si un persona tin falta di pordon y amargura a ataca su curazon. (Marco 11 v 25)

Hopi tristo ta e falta di pordon cu ta existi entre mayor y yiu, pasobra un mucha mester di su mayornan pa un bon crecemento spiritual y social. (2 Corintionan 2 v 10-11)

Di otro banda nos ta mira cu dia pa dia hende ta papia malo di otro, acusa, insulta, bully, rebaha, y rechasa otro manera ta un celebracion, pasobra tin hende ta kere cu ora bo rebaha bo prohimo bo ta wordo premia como un bon persona. (Proverbionan 24 v 17)

Den Mateo capitulo 5 vers 22 Hesus ta bisa: Ken cu bisa "Bobo" lo ta culpabel pa bay den candela di fiero. Si nos wak bon awendia ofensa mas fuerte cu bobo ta cay contra otro, y hende no tin temor di Dios.

1 Juan capitulo 3 vers 14 ta bisa: Esun cu no ta stima ta permanece den morto, saca bo cuenta cuanto hende tin ta cana rond masha bunita, pero nan ta morto spiritual pasobra den nan curazon tin odio contra nan prohimo.

Dios ta wak e asunto hopi mas serio cu nos ta mire, pasobra Dios su palabra ta bisa cu sin paz y sin santidad ningun hende lo mira cara di Dios. (Hebreonan 12 vers 14). Asina ta cu nos relacion cu Dios no por ta bon

si tin falta di pordon den nos curazon.

1 Juan capitulo 3 vers 15 ta bisa: Ken cu ta odia su ruman ta un matado, y boso sa cu ningun matado no tin bida eterno ta permanece den dje.

Awor esaki ta hala nos atencion, pa cambia nos vocabulario y wak bon kico nos ta papia den cas, oficina, scol, etc y con nos ta expresa nos mes contra otro, pasobra sembrando odio bo ta aleha bo mes for di hende y for di Dios.

Efesios capitulo 4 vers 29 ta bisa: No laga ningun palabra dañino sali for di boso boca, sino solamente palabra cu ta bon pa edificacion, conforme e necesidad di e momento, pa esaki por duna gracia na esnan cu ta tende.

Mateo capitulo 6 vers 14 +15 ta splica nos cla cu si nos no perdona, Dios tampoco ta perdona nos, un hende cu no ta perdona, no ta crece spiritualmente, ni tampoco un persona cu ta odia no por drenta cielo pasobra bida eterna no ta permanece den dje.

Si bo no ta perdona ta abo mes ta esun prome cu ta sali perhudica, bo tin cu perdona y laga los, for di e cosnan bieuw, pa bo curazon por ta limpi dilanti di Dios. (Colosensenan 3 v 12+13).

Na e momento cu un hende perdona di curazon, su wowo lo habri pa e mira e monton di bendicion cu Dios tin pa su bida. (Lucas 6 v 37 + 1 Juan 1 v 9).

Dios ta Amor.

# Paga bo cuenta online ta facil

Sea  
Abonnement  
of Aviso



**Pa hasi pago online pone number y adres na cuenta di banco RBC Sunmax Printing account # 7700000100152447**

# Oracion di dia

## Un feliz dia y cu Dios bendiciona boso ricamente

"...bida di e tata, pero tambe di e yiu; ta den Mi man nan bida ta...."  
(Ezekiel 18, 4)

Varios biaha nos ta bisa na Hulandes, ora cu un yiu ta haci mescos cu su mayornan: "de appel valt niet ver van de boom".

Kiermen kico cu su mayornan haci, e yiu ta bay haci'e tambe. Y nos no ta papia solamente di algo positivo. Si e tata comete algo contra ley, nos tin e tendencia di bisa cu e yiu tambe lo bay haci'e. Of si e mama comete pica contra Dios, e yiu tambe lo bay haci'e.

Den Ezekiel 18, Dios ta bisa cu cada ken ta responsabel pa nan actonan. Cada ken ta responsabel pa obediencia di Palabra di Dios. Dios ta husga a base di nos echonan. No a base di nos antepasadonan. Y si nos a faya, ta keda na nos pa pidi pordon y cambia nos manera di biba, segun Ley di Señor. (Ez. 18, 30-32....Converti, bira lomba pa boso fayonan.....converti y keda na bida!)

Oracion: Salba mi! Debolbe mi, mi alegria, laga un spirito generoso ta mi forsa. Lo mi mustra malhechornan Bo caminda y pecadonan lo bolbe cerca Bo...Crea den mi un curason limpi....O Señor.. Amen.

Salmo 51,12-13



Hail Mary, full of Grace, God is with thee.  
 Blessed art thou among women,  
 and blessed is the fruit of thy womb, Jesus.  
 Holy Mary, Mother of God, pray for us sinners  
 now and in the hour of our death, Amen.  
 awor y na ora di nos morto, Amen.

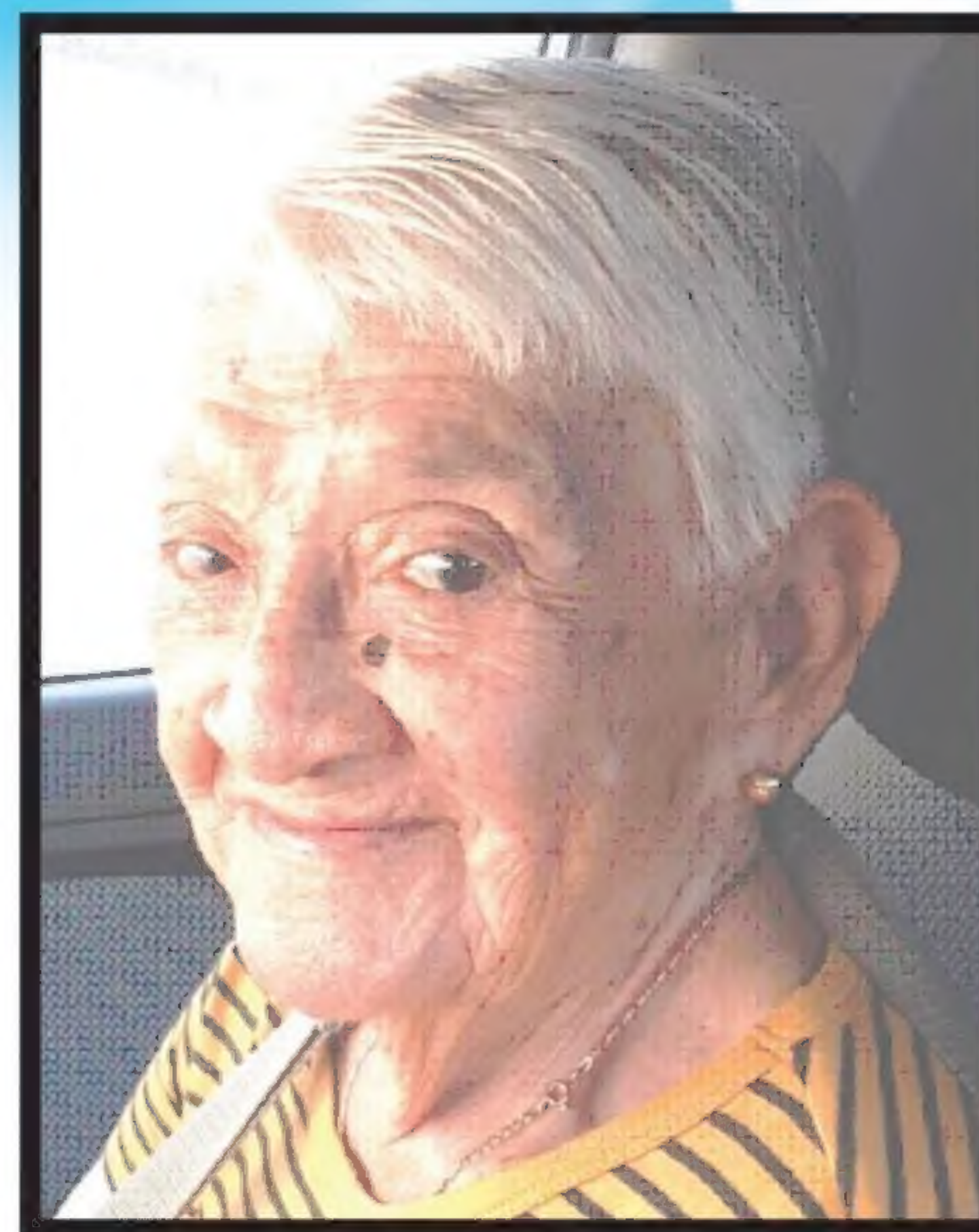
Cu gran tristesa, pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia e fayecimento di

## **Helenita Hassell Kuipers**

\*21 sept, 1922 – †18 aug. 2022

Casa: †Oswald Adolphus Hassell senior

Yiunan  
 Luduina Hassell  
 Maximiliaan (Max) Hassell y Ingrid van der Kuyp  
 Oswald Hassell y Frida Hassell Leon  
 Johan Hassell  
 †Genivieve Hassell  
 William (Billy) Hassell y †Pamela Hassell Brown  
 Maria (Yvette) Hassell



Nietonan  
 Dax Hassell  
 Thannee Hassell  
 Idzard van Loon  
 Scarlet Raap Hassell  
 Hiram Rodriguez  
 Elizabeth Hassell  
 Oswald (Bobby) Hassell  
 Mellaney Rodriguez

Bisanietonan  
 Sarah y Noa  
 Alexa y Lilianne  
 Jaydian, Tygerone y Zengino  
 Cebelle y Jordan  
 Trinity, Tristany, Trystan y Zeneyah  
 Aylanie

Famianan  
 Hassell, Van Schooten, van der Kuyp,  
 Leon, van Loon, Brown, Rodriguez, Raap, Bos, Wilson,  
 Leverock, Kock, Ponson.  
 Y demas famianan, amigonan y conocirnan.

Acto di condolecia lo tuma lugar na:  
 Aurora Funeral Home  
 Diahuebs 18 di augustus, 2022  
 di 19:00 – 21:00

Acto di entierio lo tuma lugar na:  
 Misa San Francisco  
 Diabierna 19 di augustus, 2022  
 Di 9:00 -11:00





|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   | 7 |   |   | 6 |   |   |   | 9 |
| 6 |   |   | 5 |   |   |   | 8 |   |
|   |   | 4 |   |   |   | 7 |   |   |
|   | 3 |   |   |   | 6 |   |   |   |
| 2 |   |   |   | 5 |   |   |   | 8 |
|   |   |   | 4 |   |   |   | 1 |   |
|   |   | 3 |   |   |   | 4 |   |   |
|   | 2 |   |   |   | 7 |   |   | 3 |
| 1 |   |   |   | 8 |   |   | 2 |   |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   |   | 8 |   | 3 |   | 5 | 4 |   |
| 3 |   |   | 4 |   | 7 | 9 |   |   |
| 4 | 1 |   |   |   | 8 |   |   | 2 |
|   | 4 | 3 | 5 |   | 2 |   | 6 |   |
| 5 |   |   |   |   |   |   |   | 8 |
|   | 6 |   | 3 |   | 9 | 4 | 1 |   |
| 1 |   |   | 8 |   |   |   | 2 | 7 |
|   |   | 5 | 6 |   | 3 |   |   | 4 |
|   | 2 | 9 |   | 7 |   | 8 |   |   |

## Sopi di Letranan

Q S L W S R J L E N G U A J E U V M K I  
R D R V P G X H Ñ I G R L N R T D T U W  
V E R B O S X P P Z M I A Ñ A Ñ T L Q Z  
B N Y K R T N M B H Ñ Ñ C B Ñ D M V W N  
S O G N O T C I D L I F I Q M I Q E I S  
J I Ñ A D Q R R H A N K T S E A J E H M  
A S O D A T C I D O F B A I A L R C D P  
S N W H K R I P T N U B M R C O J R E N  
A E S C R U C I G R A M A S T G M X R Y  
X R A A X C C O U L Q R R K I O U J I I  
N P P I R I R H I F X D G M V S R W P A  
O M V Ñ A E L S K Q O L U C I T R A X F  
R O C S M P E J S X G K H T D R E M D F  
E C M U T D C G I Q A S X D A F O G K U  
N S N Z A I T V Z O A E U K D J D Q W I  
E O W O D U U A O M A H J X E F M Z Z Q  
G T C F Ñ E R M E P Ñ Y P I S J A F J O  
M X G J N E A T A Q S Y E N C P X Z X W  
O E B H X L Ñ Y X L R G Ñ Y U F W U B L  
J T G Q A Ñ R N M Z R C D Y Ñ O L V J M

ACTIVIDADES  
ARTICULO  
COMPRESION  
CRUCIGRAMAS  
DIALOGOS  
DICTADOS  
DICTONGOS  
GENERO  
GRAMATICA  
LECTURA  
LENGUAJE  
NOTICIAS  
NUMERO  
SILABAS  
TEMAS  
TEXTOS  
VERBOS

No todos los días  
serán buenos, pero  
nunca te rindas

CON Esfuerzo  
y PERSEVERANCIA  
podrás alcanzar  
\*TuS METAS\*